PLEASURE

NUMBER ONE IN EXCITEMENT

19.95

DEUTSCH · ENGLISH · FRANÇAIS · NEDERLANDS

AUS DEM INHALT

"Die Langeweile wegblasen!"

"Ja,.. ich sehe es!" stöhnt GLORIA, die ihr Kleid bis zum Bauchnabel geöffnet hat, den Schlüpfer zur Seite zieht, und jetzt mit dem Finger an ihrer Fotze spielt.

"That I can see!" GLORIA moans. She has opened her dress up to her navel, pulled her panties to one side and is now fingering her twat.

"Oh je vois comment elle bande!" gemit GLORIA qui a ouvert sa robe jusqu'au ventre. Elle retire son slip à côté et joue avec sa chatte.

"Ja,..inderdaad ik zie het!" GLORIA kreunt er over, zij heeft haar jurk nogal ver geopend en haar slipje aan de kant geschoven en nu friemelt zij met haar vingers aan haar kut.

"Beim Dienstmädchen eine 'Scharte' auswetzen!"

"Uuuuuuuuuuuh!" Je tiefer OSKAR mit seinem Schwanz in ihre Fotze fährt, desto lauter gibt das Dienstmädchen ein tiefes "Uuuuuuuuuh" von sich.

"Uuuuuh!" The deeper OSKAR shoves his rod into the maid's pussy, the louder the delighted girl moans out a deep "Uuuuh"! — "Are you alright?"

"Ahhhhhhhhhhhhh!" Plus profondément il enfonce sa chatte avec sa chaude queue plus haut s'écrie la bonne! Elle profère un long "ahhhhh", "Qu'est-ce qui ne va pas?"

"Oeoh!" Hoe dieper OSKAR met zijn staart bij haar in de kut stoot, hoe harder komt er van't dienstmeisje een diep "Oeoeoeoeh". — "Ben jij niet goed?"

FEATURING

DU CONTENU

Rebecca

Ich würde jede Miss-Wahl gewinnen!"Davon ist REBECCA hundertprozentig überzeugt. "Aber für mich sind das keine Miss-Wahlen, sondern eher "Mißwahlen"!

"I would win any Miss competition!" REBECCA is conviced of this. "But for me those are not real "Miss" competitions but rather "Miss" as...

"Je gagnerai toute élection de "Miss". REBECCA en est convaincue cent pour cent. "Il faut savoir que pour moi cela n'est pas une sélection de la plus belle...

Ik zou iedere Miss-verkiezing winnen!.." Daarvan is REBECCA helemaal overtuigd. "Maar ik zie dat helemaal niet als Miss-verkiezingen, maar als "misverkiezingen"!

Das Auto-oder mich 'abschleppen'?

"Na ja,.. ob's so schnell für'nen Orgasmus reicht?" Wenn sich VANESSA auch alle Mühe gibt, diesen zu "fördern", indem sie immer schneller auf- und abspringt.

"Oh well,.. do you think this is fast enough for an orgasm?" Even though VANESSA does all she can to 'bring it about' by hopping up and down on his cock...

"Eh bien,.. s'il suffit pour un orgasme aussi viete?" VANESSA a des doutes là dessus bien qu'elle se donne toutes les peines à y arriver en sautillant du haut...

"Nou ja,... of dat nu zo vlug wat met een orgasmus wordt?" Al doet VANESSA ook enorm haar best, dat dit gauw "lukt", want ze gaat steeds vlugger op...

UIT DE INHOUD

Wir fühlen uns heute einmal gezwungen, über ein Thema zu schreiben, von dem man am liebsten nichts sehen - oder hören will: Aids! Aber man kann doch nicht einfach so tun, als ob dieses Problem gar nicht gibt existieren würde - und die Menschen in trügerischer Sicherheit wiegen! Für einen Vogel Strauß ist das ja noch relativ einfach, weil er nur den Kopf in den Sand steckt! Weil es bei uns aber nicht der Kopf ist, den wir immer wieder mit sehr großem Vergnügen in etwas hineinstecken wollen, was mit Sicherheit kein Sand ist, sollten wir uns diese Vogel Strauß Politik auch nicht zu eigen machen! Es war der PLAYBOY, der uns zu diesem Artikel veranlaßte. Ein Leser hatte ihm geschrieben, daß in allen Pornomagazinen keine einzige Bildserie jemals den Gebrauch von Kondomen gezeigt hätte, und das in einer Zeit, wo dies nach seiner Meinung doch mehr als wichtig wäre. Bevor der PLAYBOY eine Antwort auf diesen Leserbrief veröffentlichte, wurden seitens der Redaktion erstmal einige Erkundigungen eingeholt, um zu sehen, inwieweit diese Kritik überhaupt zutreffend war. Es stellte sich heraus, daß der Leser kaum übertrieben hatte, denn nur ein einziges Magazin - und das war PLEASURE - hatte jemals eine Story gedruckt, in welcher ein Kondom zur Anwendung kam. Und da erhebt sich natürlich die sehr berechtigte Frage, wieso das so ist! Es ist doch unmöglich, daß ausgerechnet alle diese Sex-Verleger in Wolkenkuckucksheim leben sollten, wenn auf der anderen Seite die Bevölkerung immer mehr verunsichert wird!.. Nun, dem ist bestimmt nicht so! Wir vom PLEASURE-Verlag verschließen die Augen ebensowenig vor diesem Thema - als alle anderen! Nur, es hat ja auch keinen Zweck, daß man jetzt von einem Extrem in das andere fällt, und nichts weiter mehr zeigt, als gummiverhüllte Schwänze! Zumal das außerdem noch Blödsinn wäre, denn - sind wir doch mal vernünftig - in letzter Konsequenz würde das nichts anderes bedeuten, als die Zunge ganz aus dem ”Spiel” zu lassen, oder sie auch noch mit 'nem ”Schutz” zu versehen! Küssen - an welcher Stelle auch immer - ist doch genauso gefährlich, wie der Geschlechtsverkehr selbst, da wollen wir uns doch mal nichts vormachen! .. Was sollen das eigentlich noch für Foto-Serien werden, wenn man alle diese Faktoren berücksichtigen würde? Es gibt daher nur eine Möglichkeit: Weitermachen! Wenn man weiß, wer das Bett mit einem teilt; der ”Fremdenverkehr” sollte hingegen schon etwas eingeschränkt werden!

PLEASURE

PRET ZONDER EINDE!

Today we feel as if we must talk about a subject about which most would rather not hear or see anything at all: Aids! Of course, no one should act as though this problem didn't exist, for this might give people a false sense of security! An ostrich can stick his head into the sand, refusing to see what's going on around him. Since we pleasure-loving humans prefer to stick another part of our anatomy into things besides sand, it would definitely be unwise, if not stupid, to follow the cowardly ostrich's example! A recent letter in PLAYBOY magazine inspired us to write the present article. One concerned reader wrote that you never see men wearing condoms in any of the pornographic magazines, though the use of these hygienic articles is especially important these days. Before PLAYBOY published an answer to this letter, we looked into the matter ourselves in the hope of finding out whether or not this alarming criticism was justified. We discovered that the reader really hadn't exaggerated much at all, for there was only one magazine - Pleasure - that printed a photostory fearturing a man with a condom. One is almost forced to ask why that is! Could it be that all the other publishers don't have any idea what's going on in today's world? After all, just about everybody is afraid of aids. Well, the fact is that neither we nor the others are blind to the present course of events. But what sense would there be in going to extremes and showing the readers only rubber-clad cocks? That would be ridiculous, for it might lead to ludicrous ends. If we wanted to be consistent in this respect, we would have to forget about 'tongue games' altogether, or else have the models wears condoms on their tongues, too! Where such a horrid sickness is concerned, honesty is by far the best policy, and the truth is that kissing those most intimate areas of the body can be every bit as dangerous as 'normal' sexual intercourse! .. What kind of stories would we be able to publish if we were to take all these factors into serious consideration? Thus, there's only one reasonable line of action for us to take: Continue the same way we always have! If you know your bed-mate really well, you certainly won't have anything to fear from aids or any other of today's sexual illnesses. But before you go ahead and jump into the bed, haystack or whatever with a more casual acquaintance, you had just better think twice, or even thrice!...

PLEASURE

TOUJOURS UN PLAISIR!

Dans cette édition du magazine PLEASURE sommes forcés de référer sur un thème qu'on préférerait oublier et ne rien entendre ! Il s'agit du SIDA ! Mais malheureusement on ne peut pas faire semblant comme si ce problème n'existait pas -et cacher les dangers aux gens ! Il ne faut absolument pas adopter la politique de l'autruche en vue de ce danger. Comme ce n'est pas la tête que nous voudrions enfoncer - avec un grand plaisir - dans quelque chose - surement pas du sable - nous devrions nous abstenir de la politique de l'autruche! C'était le magazine PLAYBOY qui nous a engagés à composer cet article. Un lecteur leur a écrit que dans aucun des divers magazines pornographiques on avait montré l'usage des préservatifs dans les séries de photos. Et cela dans un temps où il serait énormément important . . . à son avis. Avant que le magazine PLAYBOY ait publié la réponse à cette lettre de ce lecteur inquiet on faisait des recherches de la part de la rédaction pour constater dans quelle mesure cette critique était exacte. Il est apparu que le lecteur n'avait pas du tout exagéré . . . car un seul magazine - à savoir PLEASURE - avait imprimé une histoire dans laquelle on avait utilisé des préservatifs! La question qui se pose est bien légitime - quelles sont les raisons pour ce fait? Il est presque impossible que justement les éditeurs de littérature pornographique vivent dans les châteaux en Espagne quand - d'autre part - la population est troublée de plus en plus!! . . . En effet, il n'en est pas ainsi! Nous, c'est - à - dire la maison d'édition PLEASURE ne ferment pas plus les yeux devant ce thème délicat que tous les autres éditeurs! Seulement, il ne sert à rien de passer d'un extrême à l'autre! . . . et montrer rien d'autre que des queues eveloppées de caoutchouc! D'autant plus que tout cela ne serait qu'une bêtise carpensez - y - en dernière conséquence - cela voudrait dire qu'il fallait laisser la langue hors de cause ou bien de la munir avec une enveloppe protectrice! Donner des baisers - n'importe où que ce soit - est aussi dangereux commes les rapports sexuels mêmes - il ne faut pas se leurrer d'illusions, n'est- ce pas! Quelles sortes de séries photographiques seront faites quand il faudrait prendre tous ces facteurs en considération? Il n'y a que une seule possibilité . . . celle de continuer!! Quand on sait avec qui on partage le lit et fait l'amour! Les rapports sexuels occasionnels et fortuits devraient être limités considérablement!

PLEASURE

IMMER EIN VERGNÜGEN!

Wij voelen ons vandaag gewoon genoodzaak over een thema te schrijven, waar men het liefst niets van wil zien - laat staan horen: Aids! Maar men kan ook niet zo doen, alsof dit probleem helemaal niet bestaat - om zo de mensen in zekerheid wiegen en hun er niet met de neus op te drukken! De struisvogel doet dit op een heel leuke manier, want hij steekt gewoon zijn hoofd in het zand! Maar omdat wij zeer zeker ons hoofd niet in het zand, maar wel met heel veel plezier iets anders in een leuk hol steken, moeten wij iets anders doen. Op deze manier kunnen wij de politiek van de struisvogel dus niet volgen! Dat wij dit bericht in ons tijdschrift willen plaatsen, komt door de PLAYBOY. Een lezer had geschreven, dat er in geen enkel pornotijdschrift, ooit een fotoserie is verschenen, die het gebruik van kondomen heeft verklaard en dat in deze tijd, waar het volgens hem toch zo belangrijk is. Voordat de PLAYBOY op deze lezerbrief een antwoord kon geven, moest er door de redaktie eerst worden nagevraagd, of deze kritiek wel doeltreffend was. Toen bleek inderdaad, dat dit geen overdreven gebaar van deze lezer was, want tot nu toe was er maar een tijdschrift-en dat was PLEASURE - die hiervan een story had gemaakt. In dit verhaal werd gebruik gemaakt van een kondoom. Dan komt natuurlijk de vraag, waarom dat zo is! Het is toch gewoon niet mogelijk, dat juist deze Sex - Uitgevers in een of ander sprookjeswereld leven en aan de andere kant de bevolking steeds meer begint te twijfelen! . . Maar zo is het nu ook weer niet! Wij, dat zijn de uitgevers van PLEASURE sluiten de ogen niet, tenminste niet meer en niet minder dan al die andere ook doen. Maar het heeft ook geen zin, om nu van het ene extreem in het andere te vallen en dan niets anders meer te laten zien, als in rubber gehulde staarten! En dat is dan totale onzin, want - wees nou eens verstandig - dat zou dan niets anders beduiden, als dat men dan ook de tong in toekomst helemaal buiten "spel" laat, oftewel daar ook nog een koker om te doen! Kussen - het geeft niet waar - is minstens net zo gevaarlijk, als het geslachtsverkeer zelf, dat hoef je je niet te verbeelden! .. Bovendien, als je met al deze faktoren rekening wilt houden, wat voor soort series krijg je dan wel niet? Daarom bestaat er maar een mogelijkheid: Doorgaan! Het is immer ook zo, dat als je weet, met wie je in bed ligt en het "vreemden verkeer" niet te gek is, je dan niet besmet raakt!

PLEASURE

ALWAYS A PLEASURE!

DANIELLA:
"Die Langeweile wegblasen!"

"Das ist einer dieser Nachmittage,.. da könnte man vor Langeweile aus der Haut fahren!" ärgert sich GLORIA. "Und das Fernseh-Programm kann man sich auch an den Hut stecken!" Sie hat ihren Rock bis weit über die Knie rutschen lassen, denn beide Mädchen sind sowieso ganz alleine im Hause, und vor dem Dienstmädchen brauchen sie sich nicht zu genieren. — "Eine Tasse Kaffee, bitte!" Das Dienstmädchen serviert GLORIA den Kaffee, bevor sie sich diskret zurückzieht. — Kaum ist sie zur Tür hinaus, sagt DANIELLA zu ihrer Freundin: "CHARLY kommt gleich, dann ist die Langeweile wie weggeblasen,.. und wir können uns statt dem Fernseh-Programm was anderes wohin stecken!"

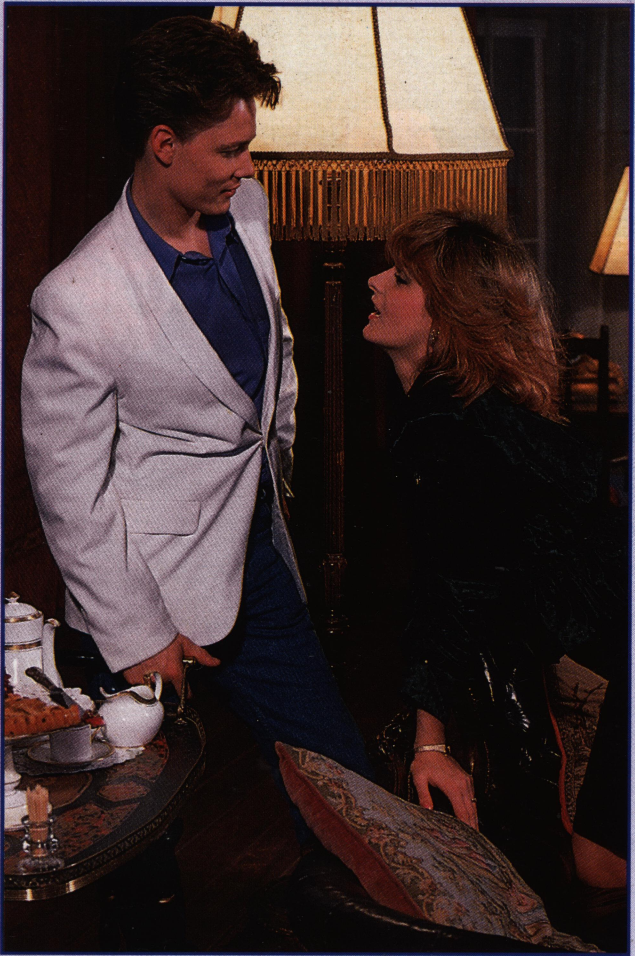
"Oh dear, this is definitely one of those afternoons that could almost bore you to death!" GLORIA says a bit angrily. "There is not a single good show on television!" She has pulled her skirt well up over her knees, for both girls are alone in the house except for the maid, and they certainly don't have to get embarrassed in front of her. "Bring me a cup of coffee, please!" The maid serves her and then discreetly leaves the room. — No sooner has she left the room than DANIELLA says to her girl-friend: "CHARLY will be here soon, and then the boredom will be a thing of the past. Instead of trying to find something on TV, we'll be able to spend the afternoon in a more satisfying manner!"

"C'est un de ces après-midi... c'est tellement bassinant.... c'est à sortir de ses gonds!" se fâche GLORIA "En plus je m'en moque du programme à la télévision!" Elle est comfortablement assise dans un fauteuil... et elle a laissé glisser sa jupe audessus de ses genoux. Les deux filles sont seules à la maison et la bonne ne les gêne pas du tout.... "Une tasse de café, s'il vous plaît!" La bonne sert le café... ensuite elle se retire discrètement dans la cuisine. A peine sortie DANIELLA dit à son amie: "Tu te rends compte CHARLY va arriver tout à l'heure... et alors il sera fini... L'ennui! Nous aurons le plaisir de nous laisser gâter au grè de notre fantaisie!"

"Dit is een van die middagen,.. waarop jij je toch zo verveeldt en niet weet, wat je eigenlijk wilt!" zegt GLORIA nogal ergerlijk." En op de T.V. is niets bizonders!" Zij had haar rok ver boven de knie geschoven, want de beide dames waren sowieso helemaal alleen thuis en tegenover het dienstmeisje hoefden zij hun niet te generen. — "Graag een kopje koffie alstublieft!" He dienstmeisje brengt GLORIA het kopje koffie, voordat ze heel diskreet de deur uitgaat. — Ze is nogmaar net weg, als DANIELLA tegen haar zegt: "Zo meteen komt CHARLY en dan kan het best heel gezellig worden,.. bovendien kan het T.V. programma ons ook niet schelen, want CHARLY is goed!"

"Der Herr wünscht Sie zu sprechen!" Das Dienstmädchen steht - wie gerufen - mit CHARLY in der Tür. — "Lassen Sie ihn rein!" DANIELLA kann ihre Freude nicht verbergen, so daß GLORIA lächelnd meint: — "Reinlassen" ist gut, denn wir wollten doch,..statt uns das Fernseh-Programm an den Hut zu stecken, sowieso was anderes "wohin" stecken!" — "Ach, so ist das!" meint CHARLY. "..Ich soll hier zwar nicht meinem Kopf, aber dafür etwas anderes hinhalten!" Er beugt sich ohne eine Sekunde zu zögern über DANIELLA, und greift nach ihrem Busen. "..Wie du siehst, mein Geist ist schon willig, aber mein Fleisch ist noch schwach!"

"Here is a gentleman who would like to see you," the maid announces, leading CHARLY into the room. — "Let him in by all means!" DANIELLA can't hide her delight, causing GLORIA to say with a smile: — "I know just where you'd like to let him in. I'm sure you'd rather be 'bored' by him than by the television shows!" — "Oh, so that's what you're after!" CHARLY replies. "..And I was afraid you just wanted me here so that we might have an interesting conversation!" Without a second's hesitation, he leans down next to DANIELLA and grabs hold of one of her breasts. "... As you can see, my spirit is willing, but the flesh is still weak!"



"Le monsieur voudrait vous parler, mademoiselle!" La bonne est - comme appelée - à la porte du salon avec CHARLY. — "Faites-le entrer, s'l vous plaît!" DANIELLA ne peut pas cacher sa grande joie. GLORIA remarque en souriant: "Le laisser entrer c'est bon ... nous avons l'intention ... au lieu de regarder la télévision.. nous laisser "entrer" autre chose dans un certain endroit, pas vrai?" "Ah.. c'est ça!" dit CHARLY "Je ne dois pas tendre mon cou mais un autre membre précieux!" Il se penche sur DANIELLA et sans hésiter une seconde il saisit son sein "Tu vois bien que l'esprit est prompt, mais la chair est encore faible!" DANIELLA est fort contente de cette "attaque virile"! "Aah!"

"Deze meneer heeft gezegd, dat u op hem zit te wachten!" Het dienstmeisje staat - op kommando - met CHARLY in de deur. — "Breng hem maar binnen!" Je kunt het wel aan DANIELLA zien, dat ze blij is, omdat hij er is, zodat GLORIA lachend tegen haar zegt: — "Binnenlaten" dat is goed zeg, want wij waren immers van plan, ... om in plaats van naar de T.V. te zitten kijken, iets anders "onder de loep" te gaan nemen!" — "Aaaaaaaaaah, zo is dat!" zegt CHARLY "...... Jullie willen dus iets heel anders met mij gaan doen, als dat ik had gedacht!" is hij bij DANIELLA en pakt haar aan de borsten. "Jij ziet nu dus wel, dat ik er best zin in heb, de maar goed je best!"

"Das ist doch das Wichtigste,.. daß du willig bist!" Deshalb läßt sich DANIELLA auch bis auf die verführerisch, schwarze Spitzenwäsche entkleiden. Ja, sogar noch zwischen die Beine greifen, aber dann fällt ihr plötzlich ein: "Hoppla,..wenn das Fleisch schwach ist, nützt der Wille gar nichts!" — "Du bist ja ein Blitzmerker mit Zeitzündung!" GLORIA sieht gespannt zu, was jetzt weiter passiert. — "Laß' mich nur machen!" DANIELLA macht CHARLY die Hose auf, und "bläst" ihm einen. "In seinem Alter ist das schwache Fleisch sehr schnell "stramm" zu kriegen!"

"The important thing is that you are indeed willing!" DANIELLA then allows him to undress her right down to the black lace frillies. Yes, she even lets him fondle her between her legs. Yet then she suddenly recalls: "Wait . . . being willing doesn't mean too much after all if the flesh is weak!" — "You are a smart girl, aren't you?" GLORIA watches the action with growing excitement. — "I know very well how to handle this situation!" DANIELLA then unzips CHARLY's pants and begins to "blow" him. "At his age, it's easy to 'strengthen the weak flesh'!"

"Ça c'est le plus important… que tu sois de bonne volonté, n'est-ce pas?" DANIELLA se laisse tres volontiers déshabiller…. jusqu'aux dessous noirs qui brillent d'une manière séduisante! Eh oui, elle se laisse même toucher et caresser entre ses jambes.. mais tout à coup elle a une idée: "Hop là, si la chair est faible .. l'esprit prompt ne me sert à rien!" — "Tu as du flair, ma chère!" GLORIA observe avec attention ce qui va se passer maintenant. "Laisse-moi faire!" DANIELLA ouvre le pantalon de CHARLY et lui taille une grande pipe!"

"Het belangrijkste is toch zeker, dat jij er ook zin aan hebt!" Dat is dan ook de reden, waarom zich DANIELLA tot op haar verleidelijk zwart kantjesondergoed, laat uitkleden. Ja ze laat zich zelfs tussen de benen pakken, maar dan schiet het haar te binnen, ineens:" Nou zeg, als het vlees nog een beetje zwak is, dan helpt het ook niet, dat de wil er wel is en daar moet ik wat aan gaan doen, of niet?" GLORIA zit vol spanning te wachten, wat er nu verder zal gaan gebeuren. — " Want ze ziet, hoe DANIELLA hem heel vlug omhoog krijgt!"…

"Ja,..ich sehe es!" stöhnt GLORIA, die ihr Kleid bis zum Bauchnabel geöffnet hat, den Schlüpfer zur Seite zieht, und jetzt mit dem Finger an ihrer Fotze spielt. "Das nützt mir aber gar nichts, wenn das "stramme" Fleisch in deinem Mund steckt!" — "Verständlich!" grinst CHARLY. "Du würdest es natürlich bevorzugen, wenn's bei dir irgendwo "drinstecken" würde!" — "Kommt ja gar nicht infrage!" nuschelt DANIELLA mit seinem Schwanz im Mund. "So was "Strammes" - wie ihn -, laß' ich mir doch nicht entgehen!"

"That I can see!" GLORIA moans. She has opened her dress up to her navel, pulled her panties to one side and is now fingering her twat. "It's no help to me at all if the 'strong flesh' is stuck up your hole!" — "..That I can imagine!" CHARLY says with an arrogant grin. "You'd no doubt like me to stick it into you!" — "There's no way I would allow that now!" DANIELLA mutters with his cock in her mouth. "I'm not going to give up this wonderful piece of meat now that I've done so much to make it stiff!"

"Oh je vois comment elle bande !" gémit GLORIA qui a ouvert sa robe jusqu'au ventre. Elle retire son slip à côté et joue avec sa chatte. "Cela ne me sert à rien quand le "truc bandant" reste chez toi !" "C'est ce que je pense", rigole CHARLY "Je sais bien que tu préfères le laisser enfoncer dans ton trou !".. "Il n'en est pas question, hein !" jargonne DANIELLA qui a sa queue dans la bouche. "Je serais folle de lâcher une telle queue de choi !" Gloutonnement elle suce la trique offerte !

"Ja,... inderdaad ik zie het !" GLORIA kreunt er over, zij heeft haar jurk nogal ver geopend en haar slipje aan de kant geschoven en nu friemelt zij met haar vingers aan haar kut. "Zo leuk is dat nu ook weer niet, wanneer dat "lekker stuk" bij jou binnensteekt !" — ... "Dat dacht ik al wel !" grijnst CHARLY. "Jij zou het vast en zeker veel leuker vinden, als dit bij jouw "binnen zu steken !" — "Dat wil ik niet hebben !" zegt DANIELLA met z'n staart in de mond. "Dit "sterk stuk is mijn !"

"C'est ce que je disais aussi!" répond CHARLY. "Quand je sens que tu es tout mouillée entre tes jambes" ... il a pris ses doigts et les enfonce dans sa chatte ... "et quand je vois combien les lèvres de la vulve se sont gonflées il est grand temps de t'enfoncer ma queue!" "C'est ce que je dis tout le temps!" DANIELLA lève ses jambes pour se laisser enfoncer la belle queue de CHARLY. "Ahhhhhhhhhhhh, .. je serais bien bête de me passer d'une telle trique! Ahhhhhhhhhhhh, que c'est bon.... ce n'est plus du tout barbant ici ... au contraire .. il y a quelque chose en moi qui .... ahhhhhhhhhh!" DANIELLA a les yeux fermés et jouit de ....!

"ZDat had ik gedacht!" CHARLY geeft haar gelijk."... Want ik voel, dat jij al helemaal "nat" tussen de benen bent. Toen begon "hij met z'n vingers in haar kutje te woelen,".. en als ik zie hoe "gezwollen" jouw schaamlippen nu al zijn, dan is het allerhoogste tijd,... om mijn staart bij jouw naar binnen te steken!" — "Dat zeg ik toch steeds!" DANIELLA doet de haar benen omhoog, zodat hij z'n staart bij haar naar "binnen" steken kan. "Ooooh, wat zou ik dom zijn geweest, als ik mij dit "ding" had laten ontkomen!.. Oooh, ik verveel me nu geen ogenblik meer,.. integendeel, ik "krijg" nu een heel "ander" gevoel, zodat ik begin,.. ooooh!"

"Das würde ich aber auch sagen!" pflichtet ihr CHARLY bei. "..Wenn ich fühle, daß du schon ganz "nass" zwischen den Beinen bist", er hat seinen Finger genommen, und stochert damit in ihrer Fotze rum, "..und sehe, wie deine Schamlippen "aufgequollen" sind, dann wird es höchste Zeit,..dir meinen Schwanz reinzustecken!" — "..Sag' ich doch!" DANIELLA hebt die Beine hoch, um sich seinen Schwanz "reinstecken" zu lassen. "Aaaaaaaah,.. da hätte ich doch dumm sein müssen, wenn ich mir das "Ding" hätte entgehen lassen!.. Aaaah, da kommt alles andere als Langeweile auf,.. da "kommt" im Gegenteil bei mir was "auf", daß ich ...., aaaaaaaaaaah!"

"That certainly makes sense to me!" CHARLY agrees with her. ".. Considering the fact that your cunt is already dripping wet," he remarks while poking his finger into her hole, ".. and that your twat-lips are all swollen, I feel it is high time for me to shove my dick into you!" — "That's what I've been trying to tell you!" DANIELLA lifts up her legs so that his cock can easily find its mark. "Aaaaaah,.. I'd have to be a complete fool to let a pecker like this get away!.. Aaah, just what I need to kill the boredom today and 'liven' my pussy up a bit,.. you know, it feels even thicker than it looks, the horny little devil! I think I'm... aaaaaaaaaah!"

"So ein geiles Luder, die "spritzt" ja noch schneller als die Feuerwehr!" CHARLY spürt, daß er jetzt nur noch kräftig "nachzusetzen" braucht, und schon würde sie "Spritzen" wie die Feuerwehr! — "Ja, fick sie von hinten!" GLORIA legt ihre Hand auf seine Hüften - und hilft mit "schieben"! "... Gleich "spritzt" sie!" — "Aaaaaaaaaaaaaaah", schreit DANIELLA, "..seid bloß nicht so "schadenfroh"! Ihr seid doch bloß neidisch, .. aber ätsch, .. denn ich "spritze" jetzt! Aaaaaaaaaaaaah, mir "kommt" es schon! DANIELLA "spritzt" wie die Feuerwehr!

"What a horny bitch! She's got more juice in her than a truckload of oranges!" CHARLY senses that if he gets just a bit more 'brutal' with her, she will soon be 'dripping' by the gallon! — "Yes, do fuck her from behind!" GLORIA places her hand on his hips and pushes him in farther!"... She's about to 'come'!" — "Aaaaaaaaah", DANIELLA cries out, "..I'm starting to sense malicious glee from both of you! You're simply envious... but my orgasm is arriving! Aaaaaaaaah, I'm beginning to see stars!" DANIELLA'S juice is flowing freely!

"Une telle roulure jaillit enore plus vite que les pompiers !" se moque CHARLY qui ressent qu'elle va arriver au sommet s'il la baise plus vigoureusement.. "Oh oui, baise-la de derrière !" GLORIA pose sa main sur les hanches de CHARLY et elle l' aide à pousser !" — "Elle va jaillir aussitôt !" — "Ahhhhhhhh !" s'écrie DANIELLA "Ne sois pas si méchante !.. Vous êtes jaloux ... tous les deux.. car je vais jaillir .... maintenant !" "Ahhhhhhhhh... il m'arrive..!" DANIELLA jaillit comme les pompiers ! CHARLY la "traite" par à-coups et comment !

"Zo'n geil loeder toch, zij "spuit" zelfs nog vlugger dan de brandweer !" CHARLY heeft wel door, dat hij nu nog maar stevig moest "nastoten" dan zou ze gaan "spuiten" als de brandweer ! — "Ja zeg neuk haar goed !" GLORIA legt de hand op z'n heupen - zo helpt ze hem te "schuiven " ! ".. Ze begint zo meteen te "spuiten !" " — "Oooooooh "krijst DANIELLA, "jullie hoeven niet zo "blij" te zijn ! Jullie zijn alleen maar jaloers, .. maar he zeg want ik "spuitnu ! Oooooh, nu "komt" het, oh is dat mooi !" DANIELLA "spuit" er op los !..

"Na, hab' ich nicht gesagt, daß unsere Langeweile wie "weggeblasen" ist, wenn CHARLY kommt?" DANIELLA stürzt sich mit wahrer Begeisterung auf seinen Schwanz, und ihr nicht ganz "kußechter" Lippenstift färbt ihn ganz rot. — "Ja, so wäre die Langeweile "wegzublasen", .. wenn du mich auch mal ranlassen würdest!" GLORIA muß wirklich um seinen Schwanz "kämpfen", bevor sie ihn auch mal in den Mund nehmen darf. — "Kriegt euch wegen meinem Schwanz bloß nicht in die Haare"!" keucht CHARLY. ".. Es sei denn, daß der "Krieg" zwischen euren Fotzenhaaren ausgefochten wird!"

"Well, didn't I promise you that the boredom would disappear once CHARLY got here?" DANIELLA, in a surge of enthusiasm, dives for his dick. Her lipstick isn't of the finest variety, so she ends up coloring his cock a bright red! — "Yeah, I could 'blow away' my boredom, too, if you'd let me suck him a while!" GLORIA must truly 'fight' for his tool before she gets a chance to engulf it with her greedy mouth. — "Whatever you do, don't start an argument over my prick!", CHARLY pants. "In my opinion, that's the sort of fight that should only be fought 'cunt-to-cunt', so leave me out of it!"

”Eh bien, est-ce que je n’ai pas bien dit qu’on tromperait l’ennui quand CHARLY arrive?” DANIELLA se précipite sur sa queue et celle-ci devient tout rouge de son rouge-à-lèvres! ”Eh bien moi . . . j’en voudrais goûter aussi, ma chère!” GLORIA se bat pour avoir la queue . . elle aussi . . . avant qu’elle puisse la prendre dans sa bouche! ”Ahh . . ça fait du bien!”. ”Ne vous querellez pas à cause de ma queue!” souffle CHARLY. Il y en a pour toutes les deux! Ne vous prenez pas aux cheveux si ce n’est que vous vous fassiez la guerre avec vos poils de chatte!” Les deux filles sucent et lèchent avec un grand plaisir.

”Had ik het niet tegen jou gezegd, dat wij ons niet meer zouden vervelen, als CHARLY komt?” DANIELLA is echt totaal ”weg” van zijn staart en ze is er ook zo intensief mee bezig, dat haar ”kus echte” lippenstift rood aflaat. — ”Tja, zo is het ook geen kunst, om je niet te moeten ”vervelen”! Vooral niet, als ik er ook eens even mee bezig zou mogen zijn!” Ze krijgen nog bijna ruzie ook, toch lukt het GLORIA ”hem” ook eens lekker in haar mond te doen. —”Hé zeg, jullie hoeven toch geen ruzie om mijn ”staart” te krijgen!” zegt CHARLY. ”We zouden eens tussen de kutjes moeten vechten!”

"Deinen "Krieg" kannst du gerne haben,..aber nur zwischen meinen Fotzenhaaren!" DANIELLA ist nicht bereit, seinen Schwanz mit ihrer Freundin zu "teilen",..denn da hört die Freundschaft aber wirklich bei ihr auf! — "Scheißspiel!" GLORIA sieht das natürlich anders."Ich hätte auch mal ganz gerne "Krieg" gespielt!" — "Das wird leider nicht mehr gehen", stöhnt CHARLY, "denn ich befürchte, daß der "Krieg" bis dahin längst "aus" ist!.. Aaaaaaah, los, geh' von mir "runter"!" schreit er DANIELLA an. "Mein Schwanz spritzt gleich, und das "Kriegsende" können wir schließlich auch zu dritt erleben!"

"You can join in the war if you want. The first battle will soon take place amidst my cunt-hairs!" DANIELLA isn't at all willing to share his tool with her girl-friend, for friendship does have its limits! —"A stupid game if you ask me!" GLORIA sees things differently, of course. "I want to play war, too!" — "I'm sorry, but I don't think that'll be possible", CHARLY groans, "since the big battle has almost benn decided!... Aaaaah, get off me!" he yells at DANIELLA. "My dick is about to explode, and I see no reason why the three of us shouldn't experience the'final blast' together!"

"Cette guerre... tu pourras l'avoir si tu veux.... mais seulement une guerre entre les poils de ma chatte!" DANIELLA ne consentit pas à partager sa queue avec son amie... car c'est là où finit l'amitié avec elle! "Merde!" GLORIA a naturellement un autre point de vue! "Je voudrais bien - moi aussi - jouer "faire la guerre"!" dit - elle. "Cela ne va plus aller", gémit CHARLY "car je crains que jusque là - la guerre sera finie!" "Ahhhhhh... descends de moi" engueulet - il DANIELLA. "Ma queue est prête à jaillir et finalement nous pourrons jouir de la fin de la guerre à trois n'est-ce pas? Et il se lève brusquement!

"Als je dat nu zo graag wilt,.. dan kunnen we alleen tussen mijn kutharen "vechten"! "DANIELLA is er op tegen, dat CHARLY met d'r vriendin wil "delen",... want dan zou ze niet meer met haar bevriend willen zijn! — "Gek hoor!" GLORIA bekijkt de zaak van de andere kant. "Ik had ook wel zin in een "gevecht" gehad!" — Dat kan nu dus niet meer. "CHARLY kreunt, "want ik ben er echt bang voor, dat het "gevecht" dan al afgelopen is, want.. Oh, kruip van mij af!" schreeuwt hij tegen DANIELLA. "Mijn staart spuit en het eind van 't "gevecht" kunnen we ook met z'n drien beleven!"

"..la guerre a été courte !" remarque DANIELLA avec regret. Vite elle prend sa queue dans la bouche pour que pas une seule goutte ne lui échappe ! — "Jaillis seulement !" dit GLORIA. En disant cela elle donne CHARLY un tendre baiser. "Il y a des gens qui ne sont jamais satisfaits. Moi j'aurais été contente d'avoir une queue entre mes jambes... enfin !" Ahh !" CHARLY roule les yeux quand sa sève commence à couler ! "Ahh !" gémit - il. Il jaillit autant que GLORIA craint qu'il n'y aura plus grand chose quand le tour sera à elle. Le chaud jus se répand sur la bouche de DANIELLA et coule sur son visage et puis tombe goutte à goutte sur son sein.

"Dat was zeer zeker een nogal kort "gevecht"!" DANIELLA stond er versteld van. Ze doet heel vlug zijn staart in haar mond, zodat haar niets van zijn zaadlozing "ontkomen" kan ! — "Spuit nu maar !" zegt GLORIA en ze geeft CHARLY een kusje. "Sommige mensen zijn ook noit tevreden ! Ik zou al heel gelukkig zijn geweest, wanneer ik gewoon weer eens een staart tussen de benen had gekregen !" — "Oooooooh!" CHARLY is er weg van, dat z'n zaadlozing "komt" !... "Ooh !" — Hij spuit er zo enorm veel, dat GLORIA er een beetje bezwaar tegen krijgt, of dit niet te veel van het "goede" voor hem is geweest, want hij zucht zo !

"...Das war aber nur ein sehr kurzer "Krieg" !" stellt DANIELLA mit Bedauern fest. Schnell nimmt sie seinen Schwanz in den Mund, damit ihr von seinem Samen nichts "entgehen" kann ! — "Spritz' du nur !" meint GLORIA, und gibt CHARLY ein Küßchen. "..Manche Leute sind ja leider nie zufrieden ! Ich wäre schon glücklich gewesen, überhaupt mal wieder einen Schwanz zwischen die Beine zu kriegen !" — "Aaaah !" CHARLY verdreht die Augen, als sein Samen "kommt" !... "Aaaaaaaaaah !" — Er spritzt soviel, daß GLORIA ihre Bedenken hat : "Bei einem solchen "Kräfteverschleiß" wird bei dem Jungen wohl nicht mehr viel zu "holen" sein ..!"

"..That was a short war, indeed !" DANIELLA says with a note of regret. She quickly takes his prick into her mouth so that none of the semen can escape her eager tongue ! — "Go ahead and shoot off !", GLORIA remarks before giving CHARLY a little kiss. "..Unfortunately, some people are never satisfied ! I would have been content just to get a cock between my legs. It has been a long time, you know!" — "Aah !" CHARLY rolls his eyes when his semen spurts out !.. "Aaaah ! — He squirts out so much that GLORIA starts to wonder : "Considering the size of this load, I'm afraid it'll take ages before this fellow will be able to give us any more !"

"Da kennst du aber meinen CHARLY schlecht !" meint DANIELLA. "..Der Junge ist viel schneller wieder "fit" - als du glaubst !" — "Das nützt ihr aber nicht viel !" sagt CHARLY. "Du läßt sie doch sowieso nicht mit mir ficken !" — "Na, bitte !" GLORIA greift mit der Hand zwischen ihre Beine, und stöhnt: "..Soll ich vielleicht die Finger nehmen?" — "Ich rufe OSKAR an !" CHARLY spricht in's Telefon. — "Wer ist denn das ?" Beide Mädchen spitzen die Ohren. — "Er wohnt um die Ecke, und kommt sofort ! Er ist zwar kein "Junge" mehr, aber ganz schön "rüstig" für sein Alter !" — "Ist doch egal, wie alt er ist", GLORIA kann "es" schon gar nicht mehr erwarten, "..aber "rüstig" muß er sein !"

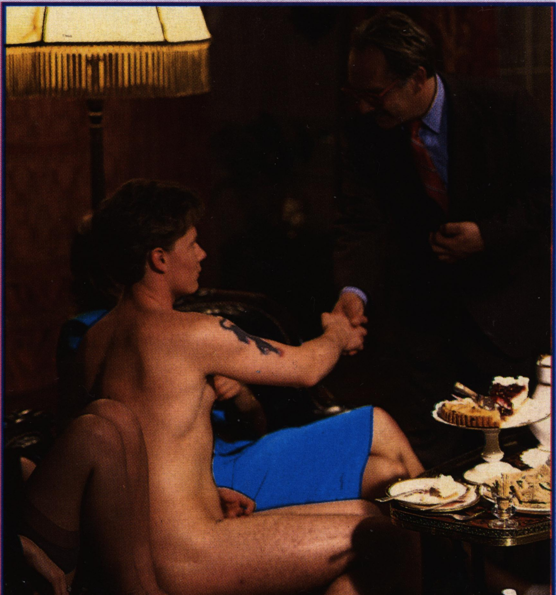
"It's obvious that you don't know CHARLY well at all !" DANIELLA replies. ".. This chap will certainly be stiff again before you can wipe the cunt-juice off your thighs !" — "That won't do her much good, though !" CHARLY interjects. "You won't let me fuck her, anyway !" — "That's what I was afraid of !" GLORIA reaches down between her legs and moans: "Am I supposed to use my fingers?" —"Let me give OSKAR a call !" CHARLY picks up the telephone. —"Who is that ?" Both girls perk up. — "He lives aroud the corner, and will come right over ! He's no spring chicken, but is 'strong' for his age !" — "I don't care how old he is", GLORIA can hardly wait, ".. as long as his prick is powerful !"

"Là tu connais mal mon ami CHARLY !" dit DANIELLA "le gars est plus vite "fit" que tu ne le penses, tu verras !"... "Cela ne lui sert pas beaucoup ... tu ne la laisse pas baiser avec moi !" dit CHARLY "Quoi donc !" GLORIA se caresse entre ses jambes avec ses doigts et gémit: "Est - ce que je dois vraiment me satisfaire avec mes propres doigts ?" — "J'appelle OSKAR !" CHARLY parle au téléphone. "Qui est-ce?" Les deux filles tendent les oreilles. "Il habite tout près il va arriver aussitôt ! Il n'est plus un garçonnet .. mais il "porte bien son âge" ! Vous comprenez ce que je veux dire !" "Son âge m'est bien égal !" dit GLORIA elle ne peut presque plus attendre.. "à condition qu'il soit encore assez lascif !"...

"Jij kent CHARLY toch nog niet zo goed !" zei DANIELLA ".. Deze jongen is heel wat vlugger weer "fit", dan jij denkt !" — "Maar dat helpt haar toch niet veel !" zegt CHARLY. "Want jij laat haar toch sowieso niet met mij neuken !" — "Zie je wel !" GLORIA schuift bij zich zelf de hand tussen haar benen en kreunt. " Moet ik misschien de vingers gaan gebruiken?" — "Ik bel OSKAR." CHARLY is al aan het bellen. — "Wie is dat dan wel niet?" De beide dames spitsen hun oren. — "Hij woont hier vlak om de hoek en hij komt zo meteen ! Hij is wel niet meer de "jongste", maar toch nog goed "bij de pinken". "Dat geeft niets," zegt GLORIA, als hij "het" maarkan doen."

"Der ist ja noch im besten Alter !" stellt GLORIA freudig fest, als OSKAR mit dem Dienstmädchen zur Tür reinkommt. — "Komm rein, Alter", ruft CHARLY, "..du wirst hier dringend gebraucht !" — "Wer braucht mich ?" OSKAR geht auf den lockeren Ton ein. — "....Ich !" ruft GLORIA keck. — "Aber sofort !" OSKAR hätte angesichts des hübschen Mädchens ja auch dumm sein müssen, wenn er ihr nicht gleich das Höschen runtergezogen hätte. "Ganz mein Geschmack - deine Fotze !"

"He seems to be in the prime of life !" GLORIA says with delight when the maid enters the room with OSKAR. — "Come on in, old man", CHARLY invites, ".. your services are desperately needed around here!" — "Who needs me ?" OSKAR joins in the loose talk. — "I do !" GLORIA cries out saucily. — "I'll be right with you !" OSKAR would have to be stupid not to take this as an obvious invitation to pull down the pretty girl's panties. "Your cunt is exactly to my taste, my dear!" he remarks .



"Mais il est dans la force de l'âge !" remarque GLORIA en souriant quand OSKAR arrive avec la bonne. – "Viens, entre mon vieux !" appelle CHARLY, "nous avons grand besoin de toi, c'est urgent !" – "Qui est-ce qui a besoin de moi?" OSKAR répond de la même façon. "C'est moi !" crie GLORIA hardiment. – "Mais tout de suite !" OSKAR serait vraiment bête s'il ne profitait pas de la situation et n'avait pas baissé son "cache-sex". "C'est tout à fait à mon goût.. ta douce chatte !" Il se baisse sur GLORIA.

"Zo oud is hij nu ook weer niet !" dat denkt GLORIA zeer tot haar genoegen, als het dienstmeisje met OSKAR binnen komt. – "Kom maar binnen jonge", roept CHARLY, ".. Wij hebben jou hier dringend nodig !" – "Wie heeft mij nu nodig?" OSKAR praat net als hun ook. – "Ik !" roupt GLORIA vlug. "O. K., ik kom er aan !" Als OSKAR dit aanbod niet had aangenomen, was hij dom geweest. Hij trekt haar slipje uit en zegt heel vergenoegd: "Tja, dat lijkt me helemaal naar mijn smaak te zijn, dat kutje van jou !"

”Das ist ein Mann, der weiß, was er will!” jubiliert GLORIA, als OSKAR - frech wie Oskar - gleich seinen Finger in ihr geiles Loch steckt, und sich an ihrem Busen ”labt”! — ”Na, prima!” Natürlich kann das DANIELLA nur recht sein, denn dann kann sie in Ruhe mit CHARLY ficken, der seinen Schwanz schon wieder in die Höhe streckt. ”Keiner kann sich jetzt noch beschweren, daß er zugucken muß! Zwei Männer, zwei Frauen,.. da findet jeder Topf seinen Deckel!” — ”Aber du mußt natürlich wieder die Dinge auf den Kopf stellen”, keucht CHARLY, ”.. und den Topf auf den Deckel stülpen!”

”Now there's a man who know what he wants!” horny GLORIA rejoices when bold OSKAR begins to poke a finger into her moist hole while nibbling away at her bosom! — ”Fantastic!” DANIELLA is naturally pleased with the course of events, for now she can fuck CHARLY in peace: his weapon is soon ready and waiting. ”Nobody now has any reason whatsoever to complain that he is forced to sit and watch the others get it on! Two men, two women, a perfectly even match, I'd say!” — ”Though it may be even, the way I know you, you won't be satisfied 'til you tilt the odds in your favour!” CHARLY pants.

”C'est un homme qui sait ce qu'il veut!” jubile GLORIA quand OSKAR - - enfonce son doigt dans sa chatte avide et en mème temps il se dèlecte à son beau sein! — ”Ça c'est bon!” DANIELLA en est fort contente.. car maintenant elle peut baiser avec CHARLY autant qu'elle voudra. Celui-ci soulève sa queue. ”Personne ne doit se plaindre maintenant. Deux hommes et deux femmes.. ça va marcher bien comme ça! Mais naturellement tu dois mettre les choses sens dessous comme toujours!” souffle CHARLY. ”Pourquoi est-ce que tu veux te mettre en travers? Je te prie.. fais comme les autres!”...

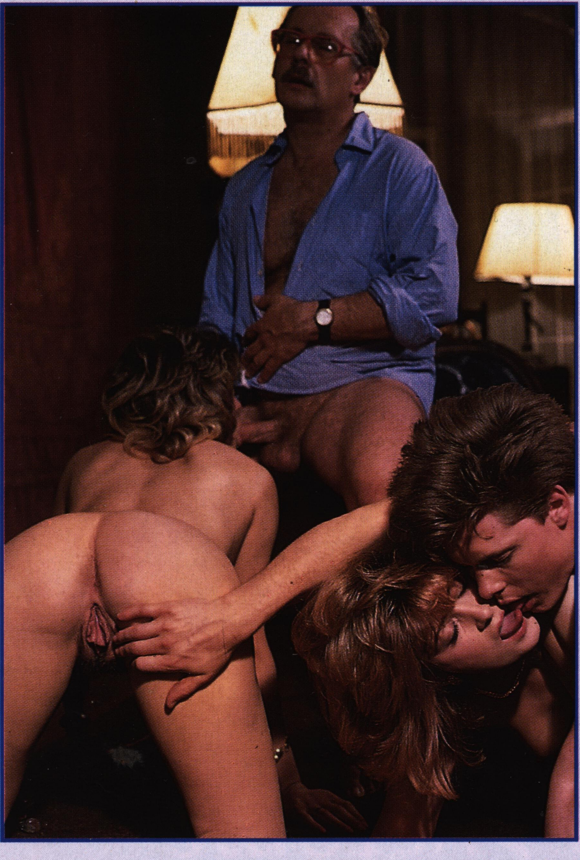
”Deze man weet wat hij wil!” jubelt GLORIA, wanneer OSKAR haar - net zo sterk als wat - zijn vingers direkt in dat geile gat van haar wil steken en ook aan d'r borsten begint te ”likken”! — ”Goed zo!” Dat is voor DANIELLA dan ook heel goed, want zo kan zij rustig met CHARLY verder neuken, want zijn staart staat al weer omhoog. ”Nu gaat het mooi op! Twee heren en twee dames, er hoeft niemand meer toe te kijken! Leder potje heeft z'n eigen ”deksel”! — ”Maar jij moet het weer andersom doen”, kucht CHARLY ”.. en even het ”potje” op het ”dekseltje” doen, mooi hè!”

"...Laß' mich doch mal mit meinem "Topf" auf deinem "Deckel" sitzen !..Weshalb muß der Mann denn immer auf der Frau liegen?" DANIELLA hopst wie besessen auf dem Schwanz von CHARLY auf und ab ! — "...Ihr habt vielleicht Sorgen !" mischt sich GLORIA ein. "Mir wär's doch scheißegal, ob ich unter dem Mann liege, oder auf ihm draufsitze,..nur ficken muß er mich !" — "O la la !" Leider gibt es doch jemanden, der "Zugucken" muß. Es ist das Dienstmädchen hinter dem Vorhang. Sie sieht, daß GLORIA noch immer "ungefickt" ist, weil OSKAR anscheinend so seine "Schwierigkeiten" hat.

"And if I 'tilt' myself forward a bit more, your dick should fit in all the way !.. Whoever said the man should always be on top?" DANIELLA is now hopping up and down on CHARLY like a madwomen! — "You two have silly problems !" GLORIA interrupts. "I'd never care who was on top, as long as the fellow fucked me the best he could!" — "Oh, my !" Unfortunately, there is someone who is forced to watch. It's the maid, standing behind the curtain. She sees that GLORIA is still 'unfucked', since OSKAR seems to be having a bit of difficulty with his 'staying power'. Maturity often has its price !

”Laisse-moi comme ça sur ta queue, je t'en prie !” ”Pourquoi est-ce que les hommes veulent toujours être au-dessus de la femme?” DANIELLA sautille comme une maniaque sur la trique de CHARLY ! — ”Quoi donc vous avez des soucis, vous !” se mêle GLORIA. ”Je m'en fous si je suis au-dessus ou au-dessous de l' homme . . . mais qu'il me baise enfin !” — ”Oh là, là !” Malheureusement il y a encore une personne qui doit être témoin de la situation, C'est la bonne cachée derrière le rideau, Elle voit que GLORIA n'est toujours pas baisée.. OSKAR semble avoir pas mal de difficultés !......

”Mag ik dan niet eens een keer mijn ”pan” op jouw ”deksel” doen?.. Waarom moet steeds de man op de vrouw liggen?” vraagt DANIELLA en hupt als een bezetene op de staart van CHARLY heen en weer ! ”Waarom maken jullie je eigenlijk zorgen?” vraagt GLORIA. ”Wat maakt het nu uit, of ik onder de man lig, of dat ik boven op hem zit, als hij me maar lekker neukt !” Olala, van achter het gordijn staat het dienstmeisje te gluren, ze kan alleen kijken. En zo krijgt zij ook als gauw in de gaten, dat OSKAR toch wel enige problemen met zijn ”lekker stuk” blijkt te hebben, het lukt niet !



"Heiliges Kanonenrohr,... wie lange willst du noch warten, bis dir endlich der Schwanz steht?" fragt GLORIA wütend, die zu lange mit angesehen hat, wie ihre Freundin "die Freuden der Liebe" genießt. — Ausgerechnet schreit DANIELLA in diesem Moment auch noch: "Aaaaaaaah, mir "kommt's" schon wieder!" — "Jetzt platzt mir aber der Geduldsfaden!" GLORIA "bläst" OSKAR gehörig den Marsch: "Entweder fickst du mich jetzt, - oder ich beiß dir in die Eier!" — Da zieht ihr plötzlich CHARLY von hinten die Schamlippen auseinander. "Reg dich nicht auf!.. Bleib nur schön brav vor mir knieen, und du hast gleich schneller einen Schwanz in deiner Fotze, als du dir das hast träumen lassen!"

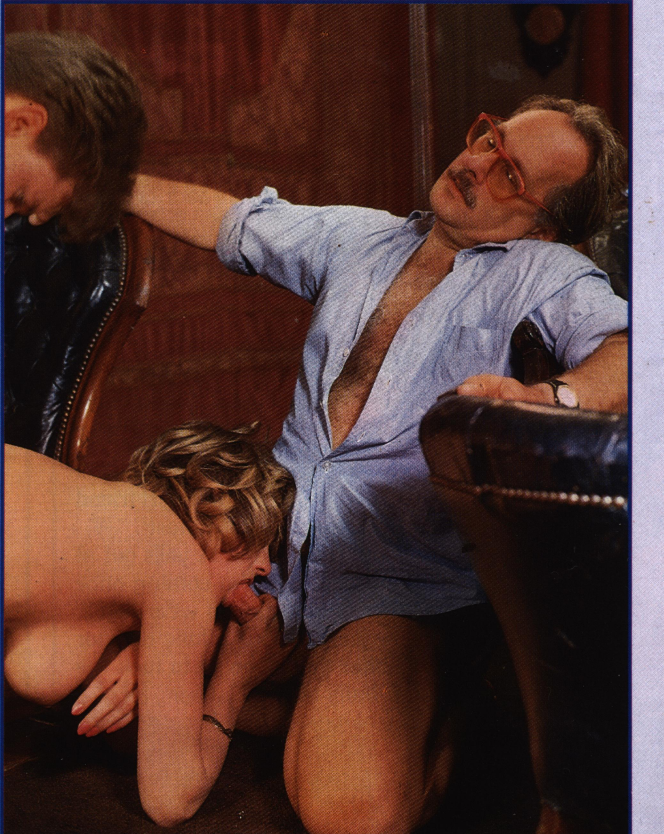
"Holy hell.. how long do you think it'll take before your dick finally gets stiff?" GLORIA asks him a bit angrily while watching her girl-friend enjoy the 'pleasures of love' to the fullest. — And just at that moment, DANIELLA yells out at the top of her lungs: "Aaaaaaah, I'm coming once again!" — "My patience is starting to wear thin!" GLORIA says and begins to 'blow' a tune on poor OSKAR'S prick: "Either you're going to fuck me soon, or I'll bite your balls off!" — Then, all of a sudden CHARLY sneaks up behind her and pulls her cunt-lips apart. "Don't get so upset!.. Just be a good girl and stay down on your knees and you'll have a cock in you sooner than you'd have dreamed!"

"Au diable!.... combien de temps est-ce que tu veux me laisser attendre jusque ta queue bande enfin?" demande GLORIA furieusement qui a dû voir trop longtemps combien et comment son amie a joui des plaisirs de l'amour. — Juste en ce moment DANIELLA s'écrie: "Ahhh, il m'arrive encroe!" GLORIA "Ma patience commence à être au bout!" Elle suce sa queue comme une folle et lui taille une belle pipe. "Qu bien tu me baises à l'instant ou bien je te mords tes couilles!" — Tout à coup CHARLY la touche à la chatte et retire les lèvres de sa vulve. "Ne t'èchauffe pas pour rien! Reste comme ça devant moi et tu auras une belle queue dure dans ta chatte lascive GLORIA gémit joyeusement quand il la caresse et avidement elle s'étire.

"Jeminee zeg,... hoe lang moet het nog duren, vorrdat jouw staart eindelijk zo ver komt?" Dat vraagt GLORIA nogal ongeduldig, omdat ze maar al te lang moest aanzien, hoe haar vriendin van de "vreugde de liefde" geniet. — "Net op dit ogenblik begint DANIELLA enorm te schreeuwen: "Oooooooh, ik "kom" al weer zo fijn!" — "Nu heb ik er echt genoeg van hoor!" GLORIA is boos op OSKAR: "Oftewel neuk je mij nu eindelijk, — of ik bijt jou in de ballen!" — Plotseling trekt CHARLY haar van achteren de schaamlippen uit elkaar. "Je hoeft niet boos te worden,.. blijf maar mooi zo voor mij op de knieen zitten, dan krijg jij nog vlugger een staart in jouw kut geschoven, als dat je ooit had gedroomd, dat is mooi he?"

"Aaaaaaaaah!" Ein einziger Aufschrei hallt durch den Raum, als CHARLY'S Schwanz in GLORIA'S Fotze "fährt"! Diese schreit "hochbeglückt" auf, und beißt dann - statt in ein Stück Holz - in OSKAR'S bestes Stück. Kein Wunder,..wenn der auch losbrüllt! — "Herrgott, macht ihr ein Theater, um so ein bißchen Ficken!" DANIELLA tut so, als könnte sie das gar nicht verstehen, obwohl sie ja selbst genauso geschrieen hatte."Na, so dick ist sein Schwanz ja nun auch wieder nicht, ..daß er dich gleich in Stücke reißen würde!" Sie nimmt "Maß" an GLORIA'S Fotze."Dein Loch "schluckt" den spielend!"

"Aaaaah!" A shrill yell fills the room when CHARLY'S cock hammers its way into GLORIA'S cunt! She cries out with sheer joy, after which she unintentionally sinks her teeth into OSKAR'S prick. No wonder he emits such a terrible roar! — "Damn, you are really making a big deal out of a little afternoon fuck!" DANIELLA acts as if she doesn't understand, even though it was she who was yelling the loudest, "His dick may be big, but not big enough to tear you apart!" She peers at GLORIA'S cunt and does her best to judge its 'capacity'."I think your hole will swallow him whole!"



”Ahhhhhhh !” Un grand cri retentit dans la pièce quand la queue de CHARLY enfonce dans la chatte de GLORIA ! Celle-ci pousse des cris d’allégresse et mord - plein d’avidité - le meilleur ”machin” de OSKAR. Ce n’est pas étonnant qu’il crie à son tour ! — ”Parbleu.. quelles manières pour une petite baise !” DANIELLA fait semblant de pas comprendre.. bien qu’elle a crié de la même façon tout à l’heure. ”Fais voir, mais ta queue n’est tut de même pas si èpaisse qu’elle te mettrait en quatre, pas vrai !” Elle prend les mesures de la chatte de GLORIA. ”Ton trou est assez grand et l’avale facilement !”

”Ooooooh !” Een enorme gil klingt door de kammer, wanneer de staart van CHARLY toch in GLORIA’S kut ”binnenschuift”. Zij slaakt een kreet van ”verrukking” en dan bijt zij - in plaats van in een stuk hout - in het beste stuk van OSKAR. Het is dan ook geen wonder, ook hij slaakt een kreet. ”Nou zeg, waarom maken jullie zo’n herrie om dat geneuk !” DANIELLA doet alsof zij er helemaal niets van begrijpt, alhoewel jij immers zelf zo heeft geschreeuwd. ”Bovendien is zijn staart zo groot ook weer niet, datie jouw kut uitelkaar trekt !” Ze heeft et gezien, de kut van GLORIA is groot!

"Das will sie ja gar nicht !" keucht CHARLY, und stößt mit seinem Schwanz kräftig auf das Mädchen ein." Sie mag es viel lieber, wenn sie meinen "Prügel" ordentlich zu "spüren" kriegt !" — "Aaaaaaah, selbstverständlich !" kreischt GLORIA. "Wenn ich die Wahl hätte, würde ich einem "großen Dicken" immer den Vorzug vor 'nem "kleinen Dünnen" geben !" — "Da hört ihr's !" meint CHARLY. "Frauen wollen von 'nem Mann immer zart behandelt werden, aber wenn's um's Ficken geht, wollen sie plötzlich so "grob" als möglich "herumgestoßen" werden !"

"That is not what she wants !" CHARLY groans and pounds his pecker into the girl with all his might. "Her pussy prefers getting a taste of the power of my dong !" — "Aaaaaaah, but of course !" GLORIA shrieks. "If I were able to choose, I'd always prefer a 'big, thick one' to a 'little, puny one' any day !" — "You hear?" CHARLY asks. "Women generally want men to treat them tenderly, yet where fucking is concerned, one thing is certain: the more brutal we are with them, the more they love it and beg us to continue. Females are strange animals !"

"C'est justement ce qu'elle ne voudrait pas!" souffle CHARLY. Vigoureusement il enfonce sa queue dans la chatte de la jeune fille. "Elle préfère beaucoup mieux ressentir ma trique comme il faut!" — "Ah mais oui c'est sûr!" s'écrie DANIELLA. "Si j'avais le choix je voudrais toujours préférer une grosse queue forte au lieu d'une petite maigre!" — "Vous entendez?" di CHARLY. "Les femmes demandent être traitées doucement par les hommes mais quand il s'agit de la baise elles désirent être traitées d'une manière brutale et lascive, n'est-ce pas?"

"Dat wil ze nu helemaal niet!" kucht CHARLY, een stoot met zijn staart goed hard in de kut van het meisje. "Ze vindt het veel fijner, als ze mijn "pak slaag" te voelen krijgt!" — "Oooooooooh, ja zeker!" krijst DANIELLA. "Als ik zou moeten kiezen, nam ik ook liever een "grote dikke" dan een "dunne kleine"!" — "Nu horen jullie het maar weer zeg!" zegt CHARLY. "Vrouwen willen anders wel graag, dat ze liefdevol door de mannen worden behandeld, maar als ze aan het neuken zijn, dan willen ze nogal "grof geschut" hebben, is het niet?"

"Ahhhhhhhhhhh!".GLORI est allongée sur le tapis et crie comme une folle. Elle engueule le baiseur avec peu de politesse! "Ahhhhhhhhh! Tu es une brute! Tu crois que tu baises une boîte de conserves au lieu de ma chatte délicate, hein?.... Tu ferais mieux ouvrir un trèsor d'or avec ton "ouvre-boîte" que de remuer dans ma chère grotte-de-plaisir! "Ne parle pas de bêtises!" souffle CHARLY. "En vérité il te fallait même une perceuse de diamants!" "C'est exact!" dit DANIELLA. "Elle se plaint seulement pour ne pas nous laisser voir combien elle se plaît et combien cette baise lui fait du bien, pas vrai?" La bonne les observe tous!

"Oooooooooooh!" GLORIA ligt op haar rug te "jammeren" en ze schreeuwd een paar dingen, die normaal gesproken niet bizonder "vriendelijk" zouden zijn. "Ooh,.. jij bent een grofferd! Jij verwisseld m'n arme kut zeer zeker met een "schietgeweer" he? Jouw "blikopener" zou men echter beter kunnen gebruiken, om er een kluis mee te "openen"!" — "Praat niet zo stom!" zegt CHARLY kuchend. "In werkelijkheid had jij zelfs nog liever een "diamantenboormachine" gehad!" — "Ja, zo is het!" zegt DANIELLA. "Zij jammerd alleen, omdat wij niet in de gaten zullen krijgen, hoe fijn zij het vindt!" — Wat zou het dienstmeisje graag zo eens "jammeren"!

"Aaaaaaaaaah!" GLORIA liegt "jammernd" auf dem Rücken, und schreit einiges heraus, was normalerweise nicht als sehr "freundlich" gelten würde. "Ooooh,.. du Grobian! Du verwechselst meine arme Fotze wohl mit 'ner "Blechbüchse," was?.. Deinen "Büchsenöffner" sollte man lieber nehmen, um damit 'nen Tresor zu "knacken"!" — "Red' doch kein Blech!" keucht CHARLY. "In Wirklichkeit wäre dir jetzt noch nicht mal ein "Diamantbohrer" gut genug!" — "..Richtig!" meint DANIELLA. "Sie jammert nur, weil wir nicht merken sollen, wie gut ihr das tut!" — Das würde das Dienstmädchen hinter dem Vorhang jetzt auch gerne tun, so zu "Jammern" wie sie!

"Ah!" GLORIA lies 'whining' on her back and is yelling some things which normally wouldn't be considered very friendly at all. "Ooh,.. you brute! I think you've mistaken my poor cunt for a thin can, haven't you? Why the hell don't you use your 'can opener' to crack a safe or something?" — "Stop babbling all that nonsense!" CHARLY replies, panting. "I'll bet the truth is that you wouldn't mind me using a diamond cutter on your twat right now!" — "No doubt!" DANIELLA says. "She's only complaining because she doesn't want us to know how much fun she's having!" — The maid behind the curtain would love to have such a reason to whine!

Aber nicht nur das Dienstmädchen gerät bei dem Anblick des fickenden Pärchens in "Wallungen" ! ... OSKAR geht es ebenso ! ... Er will GLORIA seinen Schwanz in den Mund schieben ! — "Laß das !" DANIELLA wehrt ihn ab ."..Ich brauche meinen Mund gleich, um meinen Orgasmus hinausschreien, denn ... ! Aaaaaaah, Aaaaaaaaah, mir "kommt" es jetzt !" — Auch CHARLY brüllt auf einmal los: "Euch Weibern ist's ja schon genug "gekommen",..da darf ich jetzt ja doch mal selber "spritzen" ! ..Aaaaaaaaaah !" — DANIELLA hat nichts dagegen: "Wir haben "gespritzt",..dann darfst du es auch !" — "Was ist denn mit mir ?" schreit OSKAR. "Ich will auch noch "Spritzen" !"

Yet not only the maid starts to get all 'hot and bothered' while watching the merrily fucking couple !.. So does OSKAR ! He wants to shove his cock into GLORIA'S mouth ! — "Stop that !" DANIELLA holds him back. — "..I'll be needing my mouth to yell out when my orgasm overpowers me, because ! Aaaaaaah, Aaaaaaaah, I'm starting to 'come' !" — CHARLY, too, emits a roar : "You girls have had enough orgasms,.. it's about time I get to shoot my load !.. Aaaaah !" — DANIELLA sees his point: "Our juices flowed, so why shouldn't yours, man?" — "Hey girls, I do hope you aren't forgetting me !" OSKAR interjects, afraid he might be left out in the cold. "I've got some jism to unload as well !"

Mais pas seulement la bonne bouillonne à la vue des deux baiseurs !... OSKAR s'excite naturellement aussi.... enfin ! Il essaie d'enfoncer sa queue dans la bouche de GLORIA. "Laisse-ça donc !" DANIELLA l'empêche de le faire. "....j'ai besoin de ma bouche libre pour crier mon orgasme car.....! Ahhhhhh, ahhhhhhh, il m'arrive !! Maintenant !" —CHARLY, lui aussi, commence à s'écrier : "Vous, les filles. vous avez déjà eu vos orgasmes ..... c'est à moi de jaillir maintenant, hein ! Ahhhhhh !" — DANIELLA n'a rien contre cette proposition : "Nous deux nous avons eu notre plaisir... c'est à toi maintenant ! Vas-y, laisse couler ton chaud jus, cela lui fera du bien !" "Et moi, qu'est-ce qu'il y a avec moi?" crie OSKAR. "Je veux jaillir aussi!"

Maar niet alleen het dienstmeisje wordt van het kijken naar het neukende paar nogal "frevelig" ! ... Het gaat OSKAR net zo !... Hij wil zijn staart bij GLORIA in de mond doen ! — "He zeg, laat dat !" DANIELLA wil dat niet hebben. " Want ik moet zo meteen schreeuwen, omdat ik m'n orgasmus krijg, want...! "Oooh, Oooooh, ik "kom" nu al !" — Ook CHARLY begint te brullen: "Jullie vrouwen zijn nu wel genoeg "klaar gekomen",.. ag ik nu misschien zelf ook eens "spuiten" !.. Ooooooh !" — Ook DANIELLA is het daar mee eens: "Wij hebben al "gespoten",.. dan mag jij het toch zeker ook !" — "En hoe zit dat dan met mij?" roept nu OSKAR. "Ik zou ook heel graag nog eens even willen "spuiten", maar nog is het niet zover."

OSKAR: "Beim Dienstmädchen eine 'Scharte auswetzen'!"

Manche Leute sollen ja angeblich eine "gute Nase" haben; und da außerdem behauptet wird, daß es bei den Damen an einer gewissen Stelle immer leicht "fischig" riechen würde, mag das die Erklärung dafür sein, warum OSKAR plötzlich "intuitiv" seinen Schwanz durch den Vorhang steckt! — "Oh!" Das Dienstmädchen überlegt nicht lange, und greift nach dieser "wundersamen", aber doch sehr "handfesten" Erscheinung! "..Woher wissen Sie, daß ich hier sitze, und ganz "erhitzt" bin?" — "Nun laß erstmal das "Sie" weg, Mädchen!" OSKAR geht gleich "ran" - wie "Oskar an die Bouletten"! "Du strahlst eine solche "Hitze" aus, ..und ein "heißes" Mädchen, das stöbert mein Schwanz überall auf!"

Some people are said to be able to 'smell' a good deal; and since it's also said that a certain part of a woman's anatomy smells a bit 'fishy', it's no wonder that OSKAR, 'intuitive' as he is, suddenly sticks his prick between the curtains! — "Oh!" The maid doesn't think twice before reaching out to grab it! "How did you know I was sitting here, all hot and horny?" — "Silly question!" OSKAR seizes the initiative. "You've been radiating an incredible amount of heat, and my prick has had years of experience in seeking out 'hot' girls. I've got a real 'divining rod' down between my legs, honey!"

Ils existent des gens qui ont le nez fin, en plus on prétend que les demoiselles et les dames émanent une odeur de poisson dans un certain endroit sûr. Tout cela explique peut-être pourquoi OSKAR passe sa queue à travers le rideau. Ceci lui est venu comme intuition! "Ohhh!" La bonne ne réfléchit pas longtemps et habilement elle saisit cette apparition merveilleuse qui est bien sûr fort bien taillée pour la bien tirer à elle..... "D'où est-ce que vous savez que je suis assise ici et en plus que je suis tellement en chaleur?" demande-t-elle. "Va donc, ma fille, on se tutoie, n'est-ce pas?" OSKAR se met tout de suite au "boulot" comme il le faut! "Tu répands une telle chaleur.. et voilà!"...

Men zegt, dat sommige mensen een heel "goeie neus" hebben; en bovendien is men van mening, dat het bij de dames op een bepaald plekje, steeds een beetje naar "vis" ruikt en dat is OSKAR plotseling "intuitief" zijn staart tussen het gordijn doorsteekt! — "Oh!" Het dienstmeisje hoeft er helemaal niet over na teken denken ze pakt direkt dit "wonderlijke" maar toch "handvaste" verschijning! ".. Hoe weet u toch, dat ik hier zit en nogal "heet" ben?" — "Nou meid, zeg maar gewon jij, hóór!" OSKAR gaat er gelijk op "af" — net als "OSKAR aan de gehaktballen"! "Je straalt ook zo veel "hitte" uit, en zo'n "heet" meisje, vindt mijn staart overal zeg!".....

"Komm, zieh' dich aus,.. kleine Maus!" Klar, daß OSKAR ihr dabei "hilft", wobei er seine Hände natürlich rein zufällig über ihren Körper gleiten läßt. "Nette Titten hast du!.. Ja, sieh' mal einer an,.. du bist ja 'ne echte Rothaarige!" OSKAR schaut ihr neugierig (.. die Betonung liegt auf gierig!) zwischen die Beine, wo nicht nur ihr "saftiges" Fotzenfleisch, sondern auch die Schamhaare von roter Farbe sind. — "Bist du ein Voyeur?" stöhnt das Mädchen. "Du hast vorhin schon solange geguckt,.. bis dein Freund das andere Mädchen auch noch gebumst hat!"

"Come on, take your clothes off, you little mouse!" Naturally, OSKAR helps her along and begins to run his hands up and down her body almost as if by coincidence. "Marvellous tits you've got there!.. And look at that,.. you seem to be a genuine redhead!" With growing curiosity, OSKAR peeks between her legs and 'sees red': not only the pink cunt meat, but also the red pubic hair. — "Are you a voyeur?" the girl groans. "A while ago, you kept looking at the woman until your friend finally decided he might as well just go ahead and fuck her!"

”Viens ma petite souris, déhaille-toi vite !” C'est bien entendu que OSKAR l'aide très volontiers, et ce n'est pas par hasard qu'il fait glisser ses mains tremblantes par le beau corps de la bonne. ”Tu as de belles nichons !.... ah, voyons,.... tu es une rousse !” OSKAR regarde curieusement entre ses jambes... tout avidement...... où pas seulement la chair de la chatte mais aussi le poil ont la couleur rouge. — ”Est-ce que tu es un voyeur ?” gémit la fille. ”Tu as regardé si longtemps tout à l'heure... même encore la baise de l'autre fille !”............

”Kom, kleed je uit,.. kleine muis !” Wel logisch hóór, dat OSKAR haar daar bij ”helpt” en heel toevallig natuurlijk, glijden zijn handen over haar mooi lichaam. ”Leuke tieten heb jij !.. Nou zeg, kijk eens even,.. jij hebt zelfs echt rood haar !” Nieuwsgierig (.. de toonval ligt op gierig !) kijkt OSKAR nu tussen haar benen, waar niet alleen haar ”sappig” kutvlees, maar ook haar schaamharen een rode kleur hebben. — ”Ben jij soms een gluurder ?” kreunt het meisje. ”Zo pas heb jij al zo lang toegekeken,.. tot jouw vriend het andere meisje ook nog even neukte !”

"Na schön, wenn du so gerne zuguckst, dann setz' dich mal hin, ... und sieh' dir an, was ich jetzt mit deinem Schwanz mache!" Dem Dienstmädchen ist der Umgang mit Schwänzen wohlvertraut, und es bereitet ihr keine Mühe, OSKAR durch ihren süßen Mund zum Ficken zu "überreden"! — "Aaaaaaaaaaah, das wirst du mir büßen, meinen Schwanz so geil zu machen! Hör' auf, mir einen zu "blasen", damit ich dich ficken kann!" OSKAR ist so "scharf" wie ein Rasiermesser! "..Los, setz' du dich jetzt mal hin, und dann wirst du sehen, was ich mit deiner Fotze mache!" — "Na, das schaue ich mir aber gerne an!" Das Dienstmädchen nimmt seinen Schwanz in die Hand. "Wie der mich fickt!"

"Well, I guess if you're into watching, you could have a seat and take a good look at all the naughty things I'm going to do to your prick!" The maid is an expert when it comes to using her mouth, so it doesn't take her long to convince OSKAR that he ought to fuck her! — "Aaaaaaaaah, I'll make you pay for getting my dick so worked up! Stop blowing me so that I can finally poke you!" OSKAR is wild with lust! "Now it's your turn to sit down so that I can show you what I do with your juicy twat!" — "That is definitely something I'm dying to see!" The lascivious maid gently holds his prick in her hand. "It sure tastes good, but the real question is how it's going to feel buried in my wet hole!".....

"Eh bien, quand tu aimes tellement "être spectateur.... assieds-toi et tu verras bien ce que je vais faire avec ta queue." La bonne s'y connaît bien avec les queues et elle n'a pas de problèmes avec OSKAR à le persuader à une bonne baise... par sa douce bouche! "Ahhhhh, tu n'en rendras bon compte, ma chère, de bander ma queue de telle manière! Arrête de me tailler une pipe... pour que je puisse te baiser comme il faut!" OSKAR est aussi vif comme une lame de rasoir! "Vas-y, toi, assieds-toi et tu verras ce que je vais faire avec ta chatte!" "Ce est ce qui m'intèresse avant tout!" La bonne prend la queue dans la main..... elle la saisit à deux mains et la caresse encore. "Quelle est belle!" sourit-elle. "Comment elle va me baiser!"...

"Goed hóór, als jij dan al zo graag toekijkt, ga dan maar even zitten,... en kijk maar eens, wat ik zoal met jouw staart ga doen!" In omgang met staarten is het dienstmeisje wel ervaren en zij heeft er dan ook helemaal geen moeite mee, mede door haar zoete mond, OSKAR over te "halen" om met haar te neuken! — "Ooh, dat moet je ontgelden, m'n staart zo geil te maken! Hou d'r mee op, me ééntje te "pijpen", zodat ik jou kan neuken!" OSKAR is net zo "scherp", als een scheermes! ".. Kom op, ga daar maar eens even zitten en dan zal je eens zien, wat ik zoal met jouw kut ga doen!" — "Ja, daar ga ik even lekker naar kijken!" Het dienstmeisje pakt zijn staart in haar hand. "Ik ben heel nieuwsgierig, hoe hij mij nu lekker zal gaan neuken!"

"Uuuuuuh!" Je tiefer OSKAR mit seinem Schwanz in ihre Fotze fährt, desto lauter gibt das Dienstmädchen ein tiefes "Uuuuuuuh" von sich. — "Fehlt dir was?" OSKAR gibt sich besorgt. "Du wolltest doch zusehen, wie ich dich ficke!.. Aber statt dessen hast du die Augen zu, als wenn dir nicht so ganz wohl wäre?" — "Uuuuuuuuuuuh,.. und wie mir "wohl" ist!" erwidert das Mädchen. "Ich genieße mit geschlossenen Augen, wie dein Schwanz mir "runtergeht" wie Honig! Wenn man "das" so lange "entbehren" muß, weiß man es erst auch richtig zu würdigen!"

"Uuuh!" The deeper OSKAR shoves his rod into the maid's pussy, the louder the delighted girl moans out a deep "Uuuuuuh"! — "Are you alright?" OSKAR pretends to be concerned. "You wanted to watch me fuck the devil out of you, yet now you've closed your eyes as if you weren't feeling quite well." — "Uuuuh,.. you have no idea how well I am feeling at the moment!" the lass replies. "When my eyes are closed, I can appreciate the feel of your dick sliding in and out of my quim all the more! After the 'dry spell' I have had, I want to enjoy every second!"

"Ahhhhh !" Plus profondément il enfonce sa chatte avec sa chaude queue plus haut s'écrie la bonne ! Elle profère un long "ahhhhhhhhhh",. "Qu'est-ce qui ne va pas?" demande-il inquiet. "Tu voulais regarder comment je te baise, pas vrai?... Mais au lieu de regarder tu fermes les yeux.... comme si tu ne te portais pas bien !".... "Ahhhhhhhh, et comment je me porte bien !" répond la fille. "Je jouis avec les yeux fermés, tu vois, comment ta queue me perce comme une friandise ! J'ai longtemps été privée d'un pareil plaisir.. plus j'apprécie ta queue lascive !"..

"Oeoeoeoeh !" Hoe dieper OSKAR met zijn staart bij haar in de kut stoot, hoe harder komt er van't dienstmeisje een diep "Oeoeoeoeh". — "Ben jij niet goed?" vraagt OSKAR haar bezorgd. "Jij wou toch graag kijken, hoe ik jou neuk !.. Maar inplaats daarvan heb jij de ogen dicht, net alsof jij je niet goed voelt?" — "Oeoeoeoeh,... als jij eens wist, hoe "goed" ik mij voel !" antwoordt het meisje. "Ik geniet met gesloten ogen, hoe jouw staart bij mij naar "binnengaat" als honig ! Als je "het al zo lang niet meer hebt "gehad", weet je pas hoe mooi 't is !"

"Hast du denn niemanden, mit dem du regelmäßig ficken kannst?" OSKAR bekommt direkt Mitleid mit dem hübschen Mädchen, und "verdoppelt" seine Anstrengungen, damit sie endlich wieder mal "voll" auf ihre "Kosten" kommt! — "Aaaaaaaah, wie soll ich denn?" kreischt diese. "Die Männer, die in diesem Haus verkehren,.. "sahnt" doch alle schon DANIELLA ab!.. Weshalb haben ihre Eltern wohl noch nie 'nen männlichen Bediensteten eingestellt? Weil das brave Töchterlein sich diesen auch sofort "einverleibt" hätte!.. An mich denkt ja keiner, denn wenn man nur so wenig Ausgang hat wie ich, wär' mir "ein Mann im Haus" auch recht lieb gewesen!"

"Don't you have anybody to fuck you on a regular basis?" OSKAR is starting to feel sympathy for the girl, and doubles his efforts to assure that she finally has an opportunity to get what she so richly deserves! — "Aah, how would that be possible?" she cries out. "Whenever a man enters the house, DANIELLA immediately milks his cock dry! Why do you suppose her parents never hired any male servants? No doubt because the sweet little daughter would have spread her shapely legs for each and every one of them!.. Nobody bothers to think of my needs. And considering the fact that I haven't much free time, I'd love to have a man in the house!"...

"Tu ne connais personne avec qui tu peux baiser régulièrement?" OSKAR a pitié d'elle et il redouble ses efforts pour qu'elle rentre dans ces débours! et cela dans toutes les règles de l'art! — "Ahhhhhh, comment tu veux que je connaisse quelque type lascif?" criaille-t-elle. "Les hommes qui fréquentent cette maison,.. c'est DANIELLA qui s'en engloutit! Pourquoi, crois-tu, les parent n'emploient jamais des employés masculins? Parce que la bonne fille était en danger, parce qu'elle l'avait englobé tout de suite! Personne ne pense jamais à moi! Et comme j'ai très peu de temps libre dans cette maison j'aurais préféré, moi aussi, un homme dans la maison, pas vrai?"..

"Is er dan niemand, waar je regelmatig mee kan neuken?" OSKAR krijgt echt medelijden met het leuk meisje en hij doet nu "dubbel en dwars" zijn best, zodat ze eindelijk weer eens een keer "vol" op haar "kosten" komt! — "Oh, hoe zou ik ook?" ze krijst zelfs. "De mannen, die dit huis binnenkomen,.. die "pikt" DANIELLA immers allemaal!.. Dat is ook de reden, waarom haar ouders geen manlijk personeel nemen. Omdat het braaf dochtertje, dezen dan direkt had "genomen"!.. Aan mij dent toch geen mens, want wanneer je zo weinig weg mag als ik, zou ik het ook heel fijn hebben gevonden, als er eens een keer "een man in huis" zou zijn geweest hòòr!"

"Anruf genügt, ..und ich komm' dich ficken!" Das macht OSKAR doch gerne. "..Nur sollten wir mit DANIELLA darüber reden, daß die uns nicht verpfeift!" — "Erstens geht mein Privatleben keinen was an", stöhnt das Mädchen, "und zweitens würde ich sonst mal ihren Eltern erzählen, was für Orgien hier gefeiert werden!" — "Bist du verrückt?" keucht OSKAR. "Die schmeissen dich höchstens raus, wenn du ihre Tochter kompromittierst!" — "So ist das im Leben!" röchelt das Dienstmädchen. "Wenn du reiche Eltern hast, kannst du ficken wann und wo du willst;.. aber ich muß erst noch fragen!"

"Simply call me up,.. and I'll stop by to poke you!" That would be fine with OSKAR. "..Yet perhaps we should ask DANIELLA not to betray our secret!" — "First of all, my private life is my business", the girl groans, "and secondly, I'd threaten to tell her parents about the orgies that take place here!" — "Are you crazy?" OSKAR pants. "They'd end up throwing you out if you created a scandal for their daughter!" — "Life is so full of complications!" the maid replies with a sigh and a moan. "If you've got rich parents, you can fuck whenever and wherever you want;.. yet I've go to ask first!"....

"Un appel de téléphone suffit, ... et j'arrive, en toute vitesse, pour te baiser !" OSKAR aime bien rendre un service. "Mais il nous faudrait parler avec DANIELLA pour qu' elle ne nous débine pas !" — "D'abord il faut constater que ma vie privée ne la concerne pas sinon je vais raconter à ses parents quelles orgies leur fille organise !" — "Tu es folle?" souffle OSKAR. "Ils vont te jeter dehors quand tu essaie de compromettre leur fille !" — "Ah oui, c'est la vie !" gémit la bonne. "Quand tu as des parents riches et renommés tu peux baiser où et autant que tu voudra... quant à moi je dois demander !"

"Eén telefoontje is genoeg, .. en ik kom direkt om jou te neuken !" Dat doet OSKAR toch zeker graag. "..Alleen moeten wij daar dan even met DANIELLA over praten, omdat zij ons niet mag verraden !" — "Ten eerste, gaat haar mijn priveleven geen zak aan, want ten tweede vertel ik dan haar ouders even, wat voor orgies hier worden gevierd !" kreunt het meisje. — "Ben je gek?" OSKAR is daar andere mening. "Die gooien jou er hoogkant uit, als jij hun dochter verraadt !" — "Zo is het leven !" rochelt het dienstmeisje. "Als je rijke ouders hebt, kun je neuken als een gek;.. maar ik moet er eerst om vragen !"

"Bei mir brauchst du nicht zu fragen, denn du weißt ja, .. Anruf genügt!" OSKAR fickt sie jetzt immer schneller, und hechelt dabei wie ein Jagdhund. "Nur DANIELLA solltest du fragen, wann die "Luft rein" ist - und ich kommen kann!" — "Was heißt, du "kommen" kannst? ... Jetzt "komm" ich erstmal!" Das Dienstmädchen hat einen ganz verklärten Gesichtsausdruck, als sie plötzlich ein Kribbeln von den Fuß- bis zu den Haarspitzen verspürt, und dann im selben Moment "literweise" kochendes Wasser aus ihrer Fotze zu spritzen scheint. "Aaaaaaaaaaaah!" Ihre Stimme ist kaum zu hören, als sie flüstert: "Ich werd' dich öfter anrufen, du fickst verdammt gut!"

"You don't have to ask me, for you know that you only have to pick up the phone!" OSKAR begins to fuck her faster and is soon panting like a hunting dog. "Just ask DANIELLA when the coast is clear and I can come!" — "What do you mean, when you can 'come'? ..... I'd say you should be 'coming' now!" The maid's facial expression suddenly becomes totally 'spaced out' when she begins to get goose flesh from head to toe. A moment later, what seems like litres of boiling juice starts to pour out of her pussy. "Aah!" she yells aloud. Then, in a voice barely audible, she whispers: "I think I might be calling you a lot; you're a damned good fucker!"

"Chez moi tu n'as pas besoin de demander d'abord, car tu sais maintenant... un appel suffit!" OSKAR la baise toujours plus rapidement et il peigne comme un chien de chasse. "Tu ne demandes qu' à DANIELLA s'il n'y a rien á craindre et si je pourrais venir, d'accord?" — "Qu'esf-ce que ça veut dire "venir"? .... C'est à moi maintenant de "venir" au sommet du plaisir!!" L'expression de son visage est radieuse quand tout d'un coup elle ressent un grouillement dela tête aux pieds et en même temps jaillit, lui semble-t-il, des litres d'un liquide bouillant de sa chatte. "Ahhhhhhhhhhhh!" Elle chuchote: "Mince! Tu baises excellemment!"

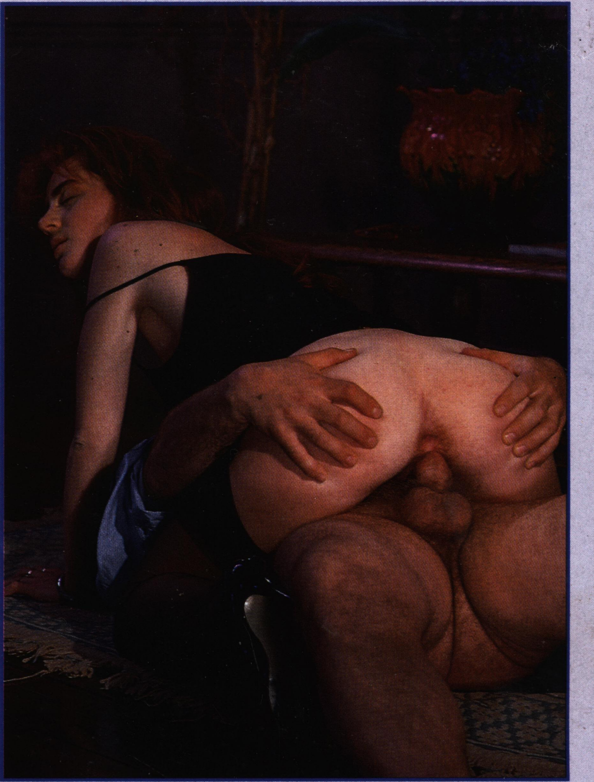
"Mij hoef je niet eerst te vragen, want jij weet 't wel, .. één telefoontje is genoeg!" OSKAR neukt haar nu steeds vlugger en hij hechelt daarbij net als een jachthond. "Alleen moet je DANIELLA wel vragen, wanneer de "lucht schoon is" - en dan kan ik komen!" — "Wat moet dat, dat jij dan kunt "komen"? ... Nu "kom" ik eerst even!" Het dienstmeisje kijkt nu heel verrukt, want het begint bij haar van top-tot teen te kriebelen en precies op dit ogenblik lijkt het er op, dat er bij liters kokend heet water uit haar kut spuit. "Ooooooooooooh!" Haar stem is bijna niet te horen, als zij fluisterd: "Ik zal jou vaker bellen, want jij neukt verdomd goed!"...

"..Mir "kommt's" jetzt auch gleich!" OSKAR läßt sich auf den Fußboden fallen, und zieht das Mädchen über sich. "Wer die Wahl hat, hat die Qual!.. Ficken, bis ich dir das Loch vollspritze, oder du nimmst die Hand - und holst mir einen runter!" — "Man kann aber auch beides miteinander kombinieren!" Das Mädchen beginnt auf seinem Schwanz zu "Reiten". "Von wegen mein Loch vollspritzen,.. vorher befördere ich deinen "Lümmel" an die frische Luft, und verpasse ihm eine ordentliche "Abreibung"!" — "Aaaaaaaah, dann aber los!" schreit OSKAR.

"..I'm about to 'come', too!" OSKAR suddenly falls back onto the floor, pulling the girl on top of him. "Why is it so damned hard to make a choice?.. Either fuck until I fill your hole with my jism, or have you use your hand to jerk me off - which would be better?" — "It's possible to combine both!" The girl begins to 'ride' his dong. "Instead of you simply squirting your warm, sticky juice into my greedy pussy, I'll let your dick slide out at the last second and see to it that it gets an excellent 'rubbing'!" — "Aaaaaaaaah, then do it!" OSKAR roars out.

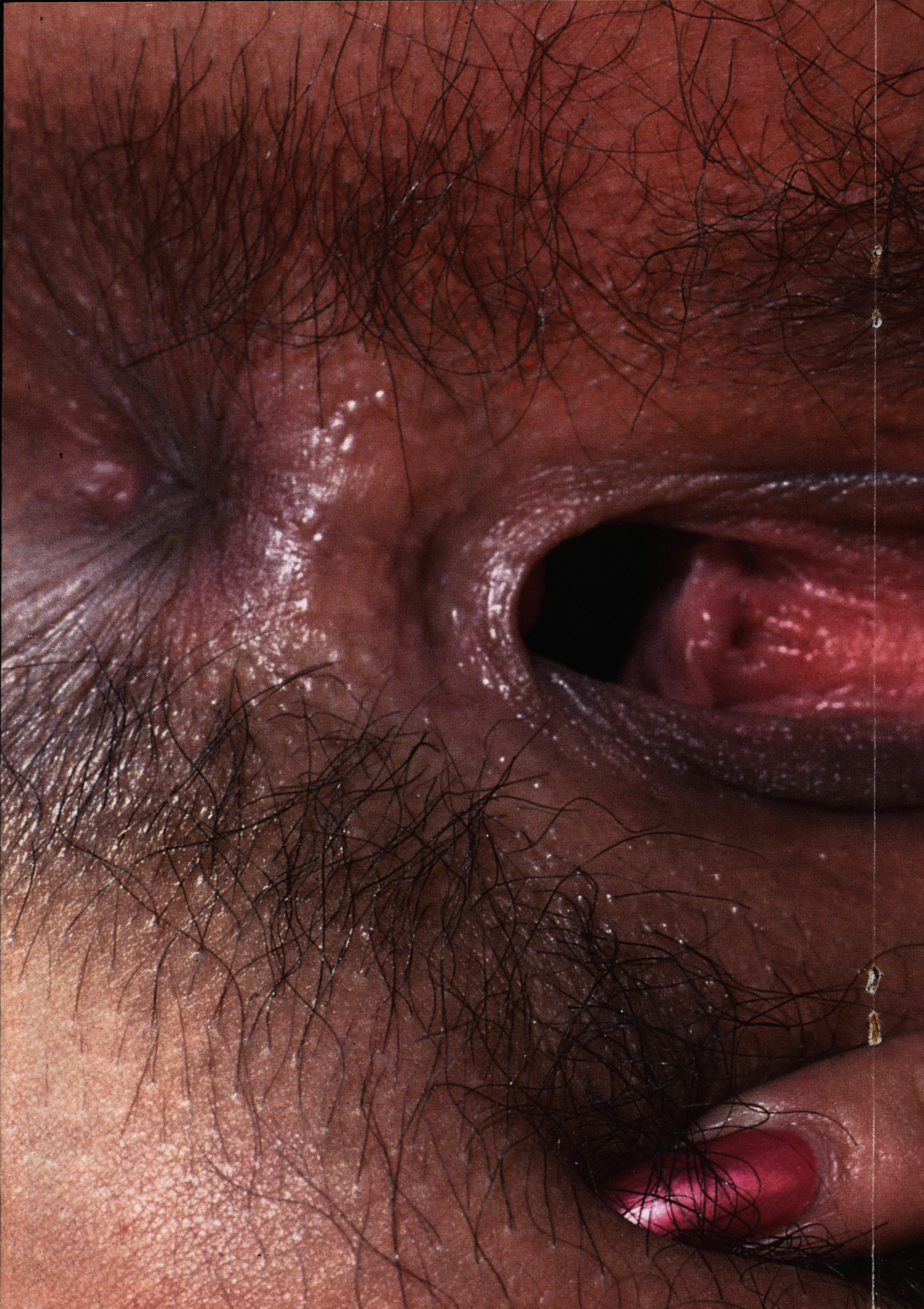
" .. Il m'arrive aussi !" OSKAR se laisse tomber par terre et tire la fille audessus de lui. "On n'a que l'embarras du choix ! .. Baiser jusqu' à ce que le trou est bouchée de chaud jus ou tu la prends dans la main - et me tailles une pipe !" — "Mais on peut aussi combiner les deux choses !" La fille commence à bouger comme une cavalière. "Mais non, pas boucher mon trou .. avant je l'expédie en l'air fraîche et lui administre une brossée !" OSKAR gémit de plaisir quand la bonne sautille sur sur lui comme un chevreuil. Il s'écrie avec verve : "Ah, mais vas - y donc, ma bonne !"

'"Bij mij "komt" het ook zo meteen !" Nu laat OSKAR zich op de vloer vallen en trekt het meisje boven op hem. "Het is een moeilijke zaak, om te moeten kiezen ! .. Neuken tot ik jouw gat vol spuit, of je trekt me er ééntje met de hand af !" — "Je kunt natuurlijk ook beide dingen met elkar kombineren !" Het meisje begint op zijn staart te "rijden" "Nee zeg, jij gaat mijn gat niet vol spuiten, .. eerst doe ik jouw "rammer" wel even aan de frisse lucht en dan krijgt ie een lekker "pak slaag" !" — "Ooh, dan begin er maar onmiddelijk mee !" schreeuwd OSKAR.



PLEASURE

FOR PEOPLE WHO LOVE TO LOVE



" . . . J'y suis en train !" La jeune fille a retiré la queue de sa grotte-de-plaisir - et elle lui fait un pompier jusqu' à ce que son chaud jus est lancé en l'air et retombe ensuite sur le tapis ! — "Ahhhhhh ! Tout est bien qui finit bien , pas vrai ma chère !" Assouvi OSKAR jouit de ce moment . Il embrasse la fille : "Comment ça va continuer avec nous deux ?" — "Là où nous avons arrêtés , n'est-ce pas !" sourit-elle . "Si l'on s'en remetà moi . . . on pourrait continuer tout de suite ! Mais tes amis t'attendront surement depuis longtemps . Peut-être tu as à faire du bien à la blonde !" "Soit ! Mais dès demain c'est seulement nous deux à nous faire plaisir , réciproquement et je vais prendre ma revanche , d'accord ?" . .

" . . . . . Ik ben er al mee bezig !" Het meisje heeft zijn "pak slaag", zodat zijn sperma ver omhoog spuit en dan zwaar op de vloer kletst ! — "Ooooh ! Eind goed, ... alles goed !" Het is nu wel te zien , dat OSKAR bevredigt is en hij dit ogenblik geniet . Hij legt z'n arm om het meisje : "Hoe gaat het verder met ons ?" — "Net zo , als waar we mee zijn opgehouden !" lacht ze . "Wij kunnen zo wel door gaan zeg , ik vind dat best leuk ! Maar jouw vrienden zitten zeker al op jou te wachten ! Jij hebt bij het blondje ook nog iets "goed te maken", of niet soms ! . . . Van mijn part , maar vanaf morgen , wordt de rammer alleen nog maar bij mij "klaar geneukt", dat weet je wel he !" . . . .

". . Bin doch schon dabei !" Das Mädchen hat seinen Schwanz herausgezogen, - und verpaßt ihm jetzt eine "Abreibung", daß sein Samen hoch in die Luft spritzt, und dann schwer auf den Teppich klatscht ! — "Aaaaaaaaaaah ! Ende gut, . . alles gut !" Mit sichtlicher Befriedigung genießt OSKAR diesen Augenblick. Er legt seinen Arm um das Mädchen: "Wie geht's weiter mit uns beiden ?" — "So, wie wir aufgehört haben !" lächelt sie . "Wenn's nach mir gehen würde, . . könnten wir gleich weitermachen ! Aber deine Freunde werden schon auf dich warten ! Vielleicht hast du bei der Blonden ja auch noch was "gutzumachen" ! Meinetwegen, . . aber ab morgen wird nur noch die "Scharte" bei mir "ausgewetzt" !"

" . . . You don't have to say that twice !" The girl has pulled out his tool , - and does indeed give it such a thorough rubbing that the semen shoots out and up into the air, only to land on the carpet a second later ! — "Aaaaaaaaaaaah ! All's well that ends well !" OSKAR enjoys this moment with visible satisfaction . He puts his arm around the girl : "How should we continue our relationship ?" — "Just as we started it !" she smiles . "As far as I'm concerned, we can continue our little affair right away ! Yet I do believe your friends might be waiting for you ! Perhaps you're expected to make up for 'lost time' with the blonde ! . . I don't care, but beginning tomorrow, your pecker belongs to me alone !" . . .

Geschichten, die das Leben schrieb!

AN EVERYDAY STORY | HISTOIRES PRISES SUR LE VIF | UIT 'T LEVEN GEGREPEN

Es geschehen viele Dinge zwischen Himmel und Erde, die keiner ahnt, der als Passagier einer Luftfahrtgesellschaft nichts weiter tut, als nur dazusitzen und die Zeit abzuwarten, bis das Flugzeug wieder landet. Vorne im Cockpit, wo die Piloten den "Vogel" fliegen, kommt es zu jenen Geschehnissen, die allgemein üblich wie Staatsgeheimnisse gehütet werden, damit bloß nicht etwas nach außen dringt, was dem Image einer Fluggesellschaft schaden könnte. Aber es gibt trotzdem immer wieder viele Geschichten, die aus heiterem - oder auch ernsten Anlaß die Runde machen, weil sie ein Teil der Erfahrung sind, die eine Flieger - Generation der anderen vererbt. Wir wollen Ihnen eine von der heiteren Sorte erzählen, woraus Sie sehen können, daß "Luftverkehr" viel bedeuten kann: Am Abend flog eine Boeing 727 von Frankfurt nach Berlin. Der sogenannte Beobachtersitz (..jump - seat) war zusätzlich durch einen Piloten besetzt, der dienstfrei mit nach Hause fliegen wollte. "Das Cockpit war vorschriftsmäßig abgedunkelt, und ich schlief fast ein. Da kam plötzlich eine unserer Stewardessen zur Tür herein. Ganz offensichtlich kannte sie den Flugingenieur T. R. sehr gut, denn sie trat zu seinem Sitz und lehnte sich eng an ihn. Der nette Tony las, scheinbar ungestört, weiter in einer Sprit - Verbrauchstabelle, die vor ihm auf dem Tisch lag. Beide wendeten mir den Rücken zu, wie auch die zwei Piloten, die ja sowieso ganz vorne saßen und genügend damit zu tun hatten, ihre Instrumente zu beobachten. Also war ich der einzige, der "spitz" bekam, wie Tony nach hinten griff. Die Hand des alten Casanovas kroch zielstrebig und "nachtwandlerisch sicher" zwischen die nylonbestrumpften, und nicht "verklemmten" Beine der Stewardess, wo sie dann immer höher glitt. Dann machte sie halt, weil sie "das" gefunden hatte, wonach sie suchte. Und nun fing das sogenannte Petting an. ' Na, so ein Himmelhund, da vollführte doch dieser Kerl ein solches, tolldreistes Stückchen - direkt vor meiner Nase!' ... Aber etwas von einem Teufel steckt wohl in allen von uns! Weil ich sonst nicht auch noch in die Versuchung gekommen wäre, meine Hand unter den blauen Stewardessenrock zu schieben - und sie auf Tony's Finger zu legen! Erschrocken zuckte er zusammen. Doch nur ganz kurz. Es zeigte sich, daß Tony kein "Spielverderber" war! Statt meine Hand wegzustoßen, ließ er mich gewähren, als ich meine Finger auch in den Schlüpfer seiner Freundin steckte. Gemeinsam trieben wir ein teuflisches Spielchen mit dem Mädchen. Er manipulierte ihren Kitzler, während ich zwei Finger nahm, und ihr diese immer wieder so tief als möglich in die heiße, glitschige Scheideöffnung stieß. Das brachte sie schier um den Verstand, denn ich spürte, wie sie zu zittern anfing!.. Und hoffte nur, daß sie nicht plötzlich zu schreien begann - oder gar "aus den Latschen" kippte. Aber sie bewahrte "Haltung", als sie kurz darauf einen so gewaltigen Orgasmus hatte, daß mir infolge ihres "Ergußes" die Ärmelränder durchnässt wurden!.. "Diskret" zog ich meine Hand aus ihrem Schlüpfer, während Tony anscheinend erst noch das intime Kleidungsstück wieder "zurechtrückte". Nichts wies darauf hin, daß die Stewardess unsere Doppel - Täterschaft bemerkt hatte, und das war wirklich saubere Teamarbeit! Wir, und das Mädchen, konnten "zufrieden" sein! Kaum hatte die Boeing 727 in Tempelhof die "Füße" auf der Betonpiste, da wollte ich mich so schnell als möglich aus dem Cockpit schleichen. Aber bevor mir das gelang, konnte Tony mir noch zuflüstern: 'Du alter Mistbock, ich möchte dir den guten Rat geben, in Zukunft gefälligst deine dreckigen Finger von meinem Mädchen zu lassen!"

There are many things which occur between heaven and earth that the average airline passenger, who generally has nothing better to do than sit and wait for the plane to land, probably could never imagine. In the cockpit, where the pilots control the aircraft, certain events take place which must be kept completely secret if the airline doesn't want to get a dubious reputation! Nonetheless, there are a lot of stories in circulation which are often passed on from one pilot to the other. After all, who doesn't share some of his experiences with his professional colleagues? We'd like to tell you just such a story. It's one that might give you some new insights into the phrase 'flying high' ! One evening, a Boeing 727 was on its way from Frankfurt to Berlin. The so-called jump-seat was occupied by an off-duty pilot who wanted to fly home. "The cockpit was dark, as it should be according to regulations, and I was almost about to fall asleep. Then, all of a sudden, one of our stewardesses opened the door and entered. She obviously knew T . R . , the flight engineer, rather well, for she walked over to his seat and leaned up against him. Tony, a really nice guy, continued to read the fuel-consumption information that was on the table in front of him. Both of them had their backs towards me. So did the pilots, who were a bit further up front and were busily watching the instrument panel. Thus I was the only one who noticed it when Tony reached behind him. The old Casanova's hand began to work its way up the nylon-covered surface of the stewardess's thighs as if he could have found his path while asleep. She spread her legs a little, allowing the daring hand to creep up even more, until it reached what it was after. It was then that some petting of the heaviest variety began. You know, I could hardly believe what my eyes were taking in. This character was really starting to finger the girl while I was watching! But I guess there's something of the dirty devil in each of us. How else could I explain the fact that I was unable to resist the temptation to glide my hand up under the lady's blue dress until I felt Tony's fingers! He seemed to be somewhat shocked at first, but only for a second or two. It turned out that good old Tony was everything but a spoil-sport! Instead of pushing my hand away, he showed no sign of objection when I eased my fingers under his girl-friend's panties. Then we started to play a devilish little game with the lucky girl. He teased her clit while I stuck two fingers right up her torrid, slippery hole. That drove her crazy, for I could soon feel her entire body trembling with lust. Man, I'm telling you, I was beginning to get scared that she might start yelling out loud or even fall over onto the floor of the cockpit! Yet she had herself under control even a few minutes later when she experienced an orgasm so powerful that she'll remember it all her life. Believe it or not, the cuff of my shirt was simply soaked with her juice! . . Then I 'discreetly' took my hand out of her panties, after which Tony pulled the crotch of this most intimate article of clothing back over her furry mound. She acted as though she hadn't even realized that we were both at work. We were apparently a great team indeed! All three of us — and especially the girl — had every reason to be 'satisfied' with our unusual escapade! As soon as the Boeing 727 landed at the Tempelhof airport in Berlin, all I wanted to do was sneak out of that cockpit as quickly as possible. But before I was able to do so, I felt Tony tugging on my shirt-sleeve. He pulled me aside, and whispered: "You horny old goat! Let me give you some healthy advice. The next time we fly, you'd better keep your dirty little fingers out of my girl's panties, you hear?"

Ils se passent pas mal de choses entre le ciel et la terre - dont personne ne s'en doute - comme passager d'une compagnie aérienne ne fait rien d'autre qu'attendre la fin du vol quand l'avion aura atteri . Devant dans le cockpit où les pilots maneuvrent l'iseau ils se passent des événements qu'on garde comme des secrets d'état - en général - pour que rien ne transpire dans le public de ce qui pourrait porter atteinte à la compagnie aérienne . Mais ils se passent toujours des histoires qui font la ronde pour des raisons gais ou sérieux parce qu'elles représentent une partie des expériences qu'une génération d'aviateurs transmet à la suivante . Nous voudrions vous raconter une histoire gaie où vous pourrez voir ce qui signifie la "circulation" aérienne . Un soir une Boeing 727 allait de Francfort à Berlin . Le soi-disant siège d'observation (. . . jump seat) était occupée d'un pilote qui n'était pas en service et qui voulait rentrer . "Le cockpit était mis au sombre - selon les instructions - et j'ai failli m'endormir . Tout d 'un coup la porte s'est ouverte et l'une de nos hôtesses de l'air entrait . Apparemment elle conaissait bien l' ingénieur aérien T . R . car elle allait droit vers son siège et s'adossait contre lui , Le gentil Tony continuait apparemment sand être dérangé de lire dans une statistic d'essence qui se trouvait devant lui sur la table . Les deux me montraient le dos comme les deux pilotes assis tout devant et qui avaient assez à faire et à observer les instruments de navigation . Donc c'était moi seul à savoir que Tony faisait main basse en arrière . La main du vieux CASANOVA grimpait droit au but et infailliblement entre les jambes couvertes de nylons et pas du tout resserrées de l'hôtesse où elle glissait toujours plus haut . Puis elle s' arrêtait parce qu'elle avait trouvé ce qu'elle cherchait ! Et maintenant commençait le soi-disant "Petting" . Voyons ce fils de chienne et ce qu'il faitjuste sous mon nez !" . . . Mais dans chacun d'entre nous il y a quelque chose de diabolique , parce que sinon , je n'avais pas osé glisser ma main sous la jupe de l'hôtesse de l'air - et la pser sur les doigts de Tony ! Mais seulement très vite ! Il se montrait que Tony n'était pas gâcheur ! Au lieu de repousser ma main il me laissait libre champs quand je mettais mes doigts aussi dans le slip de son amie . En commun nous nous adonnions au jeu diabolique avec la jeune fille . Lui , il manipulait sa clitoris pendant que moi j'enfonçais deux doigts profondément dans sa chaude chatte glissante ! Cela la faisait presque perdre la raison car je sentais bien comment elle commençait à trembler ! . . . . J'espperais qu'elle ne commençait pas à gémir ou même à crier - ou qu'elle ne s' effondre pas de plaisir ! Mais elle faisait bonne figure quand - juste après - elle avait un tel orgasme superbe que par suite de son éjaculation mes revers de manche étaient tout mouillés ! . . . . . "Discrètement" je retirais ma main de son slip mouillé pendant que Tony mettait "le vêtement" bien à sa place . Rien ne donnait à entendre que l' hôtesse de l'air avait remarqué la culpabilité commune ! C'était vraiment du propre "Teamwork" ! Nous et la fille étaient fort contents et satisfaits ! Pourquoi est-ce que de tels événements ne nous arrivent pas à chaque vol? Si les gens savaient ce qui se passe entre le ciel et la terre ! . . . Nous avions à peine attéri à Tempelhof , l'aéroport de Berlin Quest , je voulais me faufiler aussi vite que possible du cockpit de la Boeing 727 . Mais zut ! Avant que je réussissais de me glisser dehors Tony me saisit au bras et chuchotait :" La prochaine fois , vieux mec , je te conseille vivement de laisser tes mains sales de ma fille , d'accord !" — Mais je dois avouer à ma grande honte que ce conseil fait dans une bonne intention ne m'empêchait pas de chercher la jeune fille des yeux chaque fois que je rentrais sur le siège d'observation . J'aurais bien voulu revivre cette expérience ! Malheureusement il ne se présentait plus une pareille occasion, dommage !

Er gebeuren zo veel dingen tussen hemel en aarde, waar niemand iets van merkt, wanneer hij als passagier van een luchtvaartmaatschappij niets anders te doen heeft, als gewoon maar te zitten wachten, totdat het vliegtuig is geland. Voor in de cockpit, waar de piloten zitten, om de "vogel" te kunnen laten vliegen, gebeuren er af en toe wel eens dingen, die gewoonlijk, net als streng geheime zaken van de staat, worden verzwegen, om te voorkomen, dat de image van de luchtvaartmaatschappij niet zal worden aangetast. Maar toch zijn er gebeurtenissen, soms gewoon leuke - soms ook ernstige dingen, die dan wel de ronde doen, omdat ze deel zijn van de ervaringen die de ene luchtvaartgeneratie weer overdoet aan aan de andere. Wij willen u eens een van de leukste soort vertellen, zodat u eens even kunt zien, dat "luchtverkeer" ook een andere betekenis kan hebben: Op een avond vloog een Boeing 727 van Frankfurt naar Berlijn. Tijdens deze vlucht was de zogenaamde kontrole stoel (.. jump seat) door nog een piloot bezet, omdat ie vrij

had en mee naar huis wilde vliegen. Net zoals voorgeschreven, was de cockpi verduisterd en zodoende viel ik bijna in slaap. Ineens kwam er een stewardess naar binnen. Het was nogal duidelijk, dat zij de boordingenieur nogal goed moest kennen, want ze ging vlak achter z'n stoel staan en leunde zich dicht tegen hem aan. Maar Tony deed net alsof hij ongestoord verder zat te lezen in een katalogus over kerosine verbruik, die voor hem op de tafel lag. Beide zaten met de rug naar mij toe, net als de twee piloten die sowieso helemaal voorin zaten en helemaal in gedachten met hun instrumenten bezig waren. Dus was ik de enige, die in de "gaten" kreeg, dat Tony naar achteren greep. De hand van deze oude casanova gleed langzaam "maar zeker" tussen de niet "gesloten" benen van de stewardess omhoog. Totdat deze, het zekere "Iets" had gevonden. Daarna begon hij met het zogenaamde Petting. "Nou zeg, zo'n hemelhond, deze kerel ging me daar toch eens even een doldriest stuk - en dat nog wel direkt voor mijn ogen, volvoeren!" ... Maar zo'n duiveltje zit toch zeker in ieder mens. Anders kan ik het niet begrijpen, dat ik in de vervoering ben gekomen, ook mijn hand onder de blauwe rok van de stewardess te steken en ze op Tony's vingers te leggen! Hij schrok er maar heel even van. Tony was helemaal geen "spelbederver"! In plaats van mijn hand er weg te duwen, liet hij het toe, dat ook ik m'n Hand in het slipje van zijn vriendin mocht doen. Samen deden wij een duivels spelletje met het meisje. Hij speelde met haar kietelaar, terwijl ik steeds maar weer, met twee vingers, zo diep mogelijk in de hete en glibberige opening van de scheede stootte. Daardoor raakte zij dan ook bijna gek te worden, want ik kreeg in de gaten, dat zij hevig begon te trillen! .. Ik was bang, dat ze zou beginnen te schreeuwen - of zelfs "van haar stokje" zou gaan. Maar ze bleef gewoon "rustig", zelfs toen ze kort daarna zo'n enorme orgasmus kreeg, dat als gevolg "daarvan" mijn mouwsgaten helemaal nat werden! .. Toen trok ik dan ook heel "diskreet" mijn hand weer uit haar slipje, terwijl Tony dit intiem kledingstuk weer op z'n plaats "friemelde". Je kon wel merken, dat de stewardess ons dubbel - daderschap niet in de gaten had gehad, dat was echt enorm goed team work geweest! Het meisje en wij konden zeer "tevreden" zijn! De Boeing 727 had nog maar net de "voeten" op de baan gezet, toen ik al zo vlug mogelijk uit de voeten ahd gewild. Maar voordat mij dat lukte, kon Tony me nog iets in m'n oor fluisteren: "Neem nou eens even een heel goede raad van mij aan, oude donder dat je bent, en laat in het vervolg mooi mijn meisje in rust. Je moet ook niet weer proberen, haar met jouw vieze handen aan te raken, stop daar mee."

Ich würde jede Miss - Wahl gewinnen !" Davon ist REBECCA hundertprozentig überzeugt. "Aber für mich sind das keine Miss - Wahlen, sondern eher "Mißwahlen" !.. Es muß doch mißtrauisch machen, daß keine Miss sich jemals in der Öffentlichkeit Ausziehen darf, wenn sie nicht ihren Titel verlieren will ! ... Haben sie vielleicht keinen Busen, sind sie "flach" wie ein Brett ? ... Also, mal ehrlich, magere "Hühner" sind ja sie alle !.. Diesbezüglich kann ich schon einiges "mehr" vorweisen ! ..Und was das "andere" betrifft, sieht's so aus, als ob diese Kanditatinnen zudem noch geschlechtslos sind, - oder zumindest so tun müssen ! .. Also, ich zeige ganz "offen", wessen Geschlechts ich bin !"

"I would win any Miss competition!" REBECCA is conviced of this. "But for me those are not real "Miss" competitions but rather "Miss" as in misrepresentations or misunderstandings! It must seem suspicious that a candidate is not allowed to be seen naked, or to have ever been seen naked in public - if she doesn't want to lose her title that is! Is it possible that they do not have breasts? Or, are they as flat as boards? Let us be honest, I have seen bigger breasts on flies! As far as I am concerned I have much more to show. Take the other parts... it seems as if they want to appear sexless. At least that is what they are forced to do. I am open! You can see my gender! Am I a woman?!"

"Je gagnerai toute élection de "Miss". REBECCA en est convaincue cent pour cent. "Il faut savoir que pour moi cela n'est pas une sélection de la plus belle demoiselle mais un déplaisir fâcheux!.. Il me met en défiance et ainsi surement tout le monde que la demoiselle une fois élue – n'est plus permis d'enlever ses vêtements en publique si elle ne veut pas perdre son titre!" "N'auraient-elles peut-être pas de seins à laissée voir.... est-ce qu'elles seraient plates comme une planche? Tout sincèrement, elles sont toutes de très maigres poules! A cet effet j'ai à offrir quelque chose! Et en ce qui concerne l'autre "affaire" on penserait en plus que ces candidates soient asexuées - ou elles se comportent ainsi!.."

Ik zou iedere Miss-verkiezing winnen!.." Daarvan is REBECCA helemaal overtuigd. "Maar ik zie dat helemaal niet als Miss-verkiezingen, maar als "misverkiezingen"!..Er moet toch iets mis zijn, als geen enkele Miss zich ooit in het openbaar mag uitkleden, als ze niet haar titel wil verliezen!... Hebben ze misschien geen boezem, zijn ze zo "vlak" als een plank?... Eerlijk gezegd,.. magere "kippetjes" zijn het allemaal!... Wat dat betreft heb ik wel wat meer aan te bieden!.. En wat het "andere" betreft, ziet het er naar uit, alsof deze candidatinnen bovendien ook nog geslachteloos zijn, - of tenminste zo zouden moeten doen!... Nou, dan ben ik anders!.. Ik laat "openlijk" zien, wat voor geslacht ik heb!.."

Rebecca

”Ist ja doch klar, woran Ihr alten ”Kernphysiker” gleich erkannt habt, wessen Geschlechts ich bin ! ... Weil eine Frau doch ”spaltbares Material” darstellt, nicht wahr ! .. Und deswegen bezeichnet Ihr ’ne Frau ja auch häufig als ”Bombe” ! .. Es muß ja nicht immer gleich ’ne Atombombe sein, ’ne Sex-Bombe läßt sich genauso gut ”spalten” ! .. Dafür muß man auch nicht auf der Uni gewesen sein, das versteht auch einer, der nichts anderes gelernt hat, als daß Drei und Drei = SEX ist ! Damit sind wir auch beim ”Kern” der Sache, der so groß wie ein Kirschkern zwischen meinen Schamlippen steckt !”

”Alors moi, je vous fais montrer ouvertement à quel sexe j’appartiens, moi ! C’est bien clair à quoi vous avez reconnu que je suis du sexe féminin, vieux physiciens nuclèares ! Une femme représente du matériel à fissionner, n’est-ce pas? Et à cause de cela vous caractérisez les femmes souvent comme des bombes (atomiques) ! Pas une bombe atomique, naturellement, mais une bombe de sexe qui se laisse diviser aussi bien ! Pour constater cela il ne faut pas avoir des études universitaires. Chaque homme comprend facilement le besoin. Voilà arrivés dans le vif du sujet - qui attend - dévoré d’impatience - dans ma vulve!”

”It is clear which part of my body told you Nuclear Researchers what my sex is. Well a woman is often portrayed as ”splittable material”, isn’t she? That is probably why the expression ”bomb” is often used in defining women. It does not necessarily have to refer to an Atomic-bomb. It can also be used to describe a ”Sex-bomb”. The latter is much more fun to ”split” than an atom! That is a fact! You do not need to have studied at the University to figure that one out. People who cannot spell the word - University - have figured that out! Now to the ”point” - which is right between my pussy-lips!”

”Dat is toch duidelijk, waaraan jullie ervaren ”kernfysici” meteen herkend hebben, wat voor geslacht ik heb! .. Omdat een vrouw toch ”splitsbaar” materiaal is, niet waar! .. En daarom betitelen jullie een vrouw ook vaak als ”bom”! Het moet immers niet altijd meteen een atoombom zijn, ’n sexbom kun je net zo goed ”splitsen”! .. Het is ook niet noodzakelijk, dat je daarvoor de univesiteit hebt bezocht! ... Dat kan ook iemand, die niets anders heeft geleerd dan dat drie plus drie sex is, sorry, zes is. Zo, .. en nu zijn we bij de ”kern” van de zaak, die zo groot als een kersepit tussen mijn schaamlippen schuilt!”

"Wie groß dieser "Kern" nun ganz genau ist, kann ich natürlich nicht sagen, weil ich ihn ja doch immer nur im Spiegel sehen kann! Aber dafür kann ich ihn "fühlen", .. und das sind dann Gefühle, als ob ich an eine Starkstromleitung gegriffen hätte! .. Und deshalb ist es falsch, wenn jeder immer nur auf den "Spalt" sieht! .. Denn was ein wirklich guter "Kernphysiker" ist, der führt die "Spaltung" logischerweise immer erst nach einer intensiven "Kernforschung" durch! Dann "läuft" mit Hilfe dieser "Vorarbeit" doch alles wie "geschmiert", wenn sich ein "Atomteil" mit dem anderen glücklich "verschmelzen" tut!"

"Exactly how large this "point" is, I cannot say, because, I've only seen it as a reflection in the mirror. But Lord knows, I can feel it! And, that is a feeling! It is like holding on to a hot and active high-tension wire! That is why it's wrong to always concentrate on the "split". One should spend much more time getting at the "point"! That is the difference between a layman and a Scientist - getting to the point! If that's done correctly, everything functions like a well "oiled machine". Fussion, or the melting takes place in a very direct and comfortable manner - to the satisfaction of both parties! That's science at it's best!"

”Je ne peux pas décrire exactement combien il est grand ce trou, je ne peux le contempler que devant le miroir!... Mais je peux le ”tâter” et le ”toucher” et cela provoque un sentiment en moi comme si j'avais touché à une ligne à haute tension. Pour cette raison il est tout à fait faux que de considérer seulement la fente. Un bon physicien de noyaux nucléaires agit seulement après une recherche intense du particule! Cela fait, tout le procédé s'écoule comme ”huile” quand une pièce fusionne avec l'autre. REBECCA écarte les lèvres de sa vulve avec ses doigts agiles et elle n'arrête pas à tater sa grotte.

”Hoe groot die ”kern” nu precies is, kan ik natuurlijk niet zeggen, omdat ik hem toch altijd alleen maar in de spiegel kan zien! Maar ik kan hem wel ”voelen”,... en dat zijn dan gevoelens - zo alsof ik een sterkstroomleiding te pakken heb gehad!.. En daarom is het verkeerd, als iedereen altijd alleen maar naar de ”spleet” kijkt! De echt goede ”kernfysicus” voert de ”splitsing” pas uit,... na een diepgaande grondige ”kernonderzoeking”! Door dat vooronderzoek ”loopt” dan daarna alles ”gesmeerd”, als zich het ene ”atoomdeeltje” bij de eigenlijke test met het andere ”gelukkig” ”duurzaam” verbind!”

"... Aber, um nun wieder auf die Miss - Wahlen zu sprechen zu kommen", REBECCA umrahmt sehr dekorativ mit einer Perlenkette ihr gewisses Etwas, das sie bisher immer als "Spalte" bezeichnet hat, "... würdet Ihr meinen, daß ein anderes Mädchen 'ne schönere F..... hat - als ich ? ... Und wenn ich ein Mann wär', - ein richtiger Mann - , dann würde ich doch viel mehr auf solche "Dinge" achten, (und einen hübschen Busen natürlich !) ,.. als ob die Miss "Schrebergarten" ein hübsches Gesicht hat und gescheit reden kann ! ... Reden kann man ja viel, aber bewiesen wird es erst durch "nackte Tatsachen" ! Wenn man die Hose mal runterläßt, oder das Höschen, .. und den "Dingen" auf den "Grund" geht !"

"... But now – back to the "Miss" competitions ! ..." REBECCA, decorating – certain her something – with a pearl necklace ... She normally refered to it as whole or split. "Would you say that another woman has a more attractive pu...y? And if I were a man, a real man that is, I would pay close attention to such things (maybe to the breasts also! No - not maybe - certainly !) . It really does not matter if "Miss Juanmotime" has an attractive face, or that she is articulate. You can talk all day ! Proof is offered and accepted once the naked facts are shown, and I mean that literally ! You've to remove the pants and the panties and what ever else to get to the naked bottom of the story or "problem" !"

"Revenons aux élections de la "Miss" et reparlerons de cette affaire!" dit REBECCA et en disant cela elle décore attentievement la région spéciale d'une rivière de perles .... qu'elle a désigné jusqu'à maintenant - sa fameuse "crevasse". "Croiriez-vous qu' une autre fille ait une plus belle ch... que moi?... Si j'étais un homme...un véritable homme, je ferai encore plus attention à ces "choses" (aussi à un beau sein naturellement) que de regarder le visage de la "Miss Jardin ouvrièr" ou encore juger si elle sait bien parler!" On peut dire beaucoup à se sujet mais la preuve se montre en présence des faits "nus"! Seulement après qu'on laisse tomber le pantalon et le slip...et après qu'on sait allé au fond des "choses"!

"..Maar, om nu weer op de Miss-verkiezingen terug te komen", daarbei "omlijst" REBECCA heel dekoratief met een parelketting dat bepaalde "dingetje", dat ze tot dusverre steeds als "spleet" betiteld heeft, "..kunnen jullie je voorstellen, dat een ander meisje een mooiere k... heeft - dan ik? En als ik een man was - een echte man - dan zou ik toch veel meer op zulke "dingen" letten, (en op een mooie boezem natuurlijk!), dan of Miss "vooruintje" 'n knap gezichtje heeft en verstandig kan praten!... Praten kan men veel, maar di bewijsvoering moet op "naakte feiten" steunen!... Namelijk,.. als men z'n broek eens een keertje laat zakken - of z'n slipje - en dan met z'n tweetjes wat "dieper" op de dingen ingaat!"

"... Apropos, auf den "Grund" gehen, ... das wäre doch jetzt die Gelegenheit !" REBECCA sinkt, der "Not" - und dem eigenem Triebe gehorchend, auf das Möbelstück nieder, dann zieht sie ihre Beine an, um einem Mann, wie es im Volksmund heißt, "von hinten" eine wunderbare "Gelegenheit " zu bieten ! "Bis auf den "Grund" sollst du mir gehen !" flüstert sie, als würde tatsächlich ein Mann schon hinter ihr "stehen" ! ... "Aber verirr' dich nicht !" flüstert sie wieder. Und damit er womöglich nicht "fehlgeleitet" wird,.. denn immerhin bietet sie zwei "Öffnungen" dar, hält sie mit den Fingern dijenige "auf", in die er so dringend schon "hinein" soll ! .."Na, nun komm' endlich, man soll eine Frau nicht "warten" lassen !"

".... Speaking about getting to the bottom! This is the perfect opportunity!" REBECCA sinks down on the piece of furniture she was sitting on. This, more out of "internal need" than for any other reason. She pulls her legs up, curling them in a manner all men appreciate! Some call it the back door. Others call it paradise! "Get to the bottom of this!" she says, speaking as if a man were standing behind her. "But, do not get lost", she whispers. "One could end up in the wrong place. There are two openings". Using her fingers she opens the one she considers correct for him. "Well?" She is definately in dire staights! "You should not keep a lady waiting! Now, should you!"

"Apropos: aller "au fond" des choses - voilà une occasion, n'est-ce pas? REBECCA s'allonge - obéissant à la nécessité et à ses instincts - sur quelque meuble, puis elle attire les jambes contre elle pour faire l'offrande à un homme: - de derrière - comme on le dit dans le langage populaire - une "occasion" inoubliable. "Jusqu'au fond tu devrais me "percer"! chuchote-elle, "comme si un homme était véritablement derrière elle! "Mais, ne fais pas fausse route!" chuchote-elle de nouveau. Et pourqu'il ne soit pas fourvoyé ... car elle lui présente toutefois deux trous... elle ouvre celui - à l'aide de ses doigts - dans lequel il devrait "entrer" au plus pressé. Dépêche-toi! Il ne faut pas laissé attendre une femme!

"Apropos, wat dieper op de dingen ingaan, dat is nu toch direct een passende gelegenheid!" REBECCA, luisterend naar haar "nood" en haar eigen instinkten, zinkt neer op het meubelstuk, trekt dan haar benen omhoog, om – zoals en op straat zegt – een man "van achteren" een prachtige gelegenheid te bieden! "Je moet het wel erg "grondelijk" bij me doen!" fluistert ze, alsof er inderdaad al een man achter haar zou "staan"! "...Maar verdwaal niet, hoor!" fluistert ze dan weer. En om hem niet van koers te kunnen laten afkomen, want tenslotte zijn er twee gaatjes, maakt ze dat gaatje open waar hij zo dringend naar binnen zou moeten gaan! "Nou kom eindelijk, een vrouw laat je toch niet wachten!"

SUSI ist mit der ”Leistung” ihres Freundes nicht sehr zufrieden. Zumal seine heutige ”Tagesform” noch besonders schlecht war. Und so seufzt sie etwas wehmütig: ”Schade, daß du kein Kopfkissen bist,.. denn dann hättest du vier Zipfel!”

☆

Ein junger Mann liebt am Strand von Rimini seine Freundin mit aller Kraft. In der Ekstase rutscht ihm seine Männlichkeit heraus, ..und er stößt mit voller Wucht in den Sand! Das scheint ihn weiter gar nicht zu stören, denn schon ist er wieder ”drin” in ihr: ”Aaaaaaaaaaah, Schatzi ”, juchzt seine Freundin, ”ich muß sagen, ”paniert” ist er noch viel besser!”

☆

Das Filmsternchen ruft beim Arzt an:”Doktor, ich muß den Termin heute mittag leider verschieben!”

”Ja, aber warum denn? Geht es Ihnen so schlecht, daß Sie im Bett liegen?”

”Na jaaaa, Doktor!.. Heute morgen war schon der Hauswirt da, um die Miete zu kassieren! Dann kam auch noch ein weltberühmter Regisseur, der mir ’ne große Rolle versprochen hat. Und Sie werden doch Verständnis dafür haben, wenn ich mich heute nicht noch ein drittes Mal ausziehen möchte!”

SUSI n’est pas très content avec les efforts de son bon ami. D’autant plus que la forme de ce jour a été minable. Elle gémit de mélancolie: ”Que c’est dommage que tu n’és pas un oreiller! .. sinon tu aurais quatre pointes!”

☆

Un jeune homme fait l’amour avec sa bonne ami dans le sable de la plage à Rimini. Dans l’exstase de leur jeu d’amour son pénis glisse de la chatte et enfonce en tout force dans le chaud sable. Mais cela ne lui fait pas grand chose et vite il le glisse de nouveau dans la chatte. ”Ah, mon chou!” jubile son amie, ”je dois avouer franchement je l’aime encore mieux pané!”

☆

Une starlette appelle le médecin: ”Docteur, je dois remettre le rendez-vous à une date plus éloignée!”

”Mais pourquoi?
Vous allez tellement mal que
vous devez rester au lit?” ”Eh bien, docteur!.... Ce matin le propriétaire a passé pour encaisser le loyer! Puis arrivait le célèbre régisseur qui m’avait promis un grand rôle. Eh bien, je suis sûre, vous comprenez que je ne voudrais pas me déshabiller une troisième fois!”

SUSI isn’t particularly satisfied with her boyfriends ’accomplishments’. Especially since he was worse than usual today. She thus lets out a sad sigh: ”What a shame you aren’t a bed,.. for then you would have four ’posts’!”

☆

A young man on the beach in Rimini is making love to his girl-friend with all his might. In the heat of passion, his member slips out,.. and he thrusts it into the sand! This doesn’t seem to bother him, for he soon has it in her once again: ”Aaaaaaaaaaah, dear”, his girl-friend groans, I do think it’s even better with the crumb-coating!”

☆

The movie starlet calls her doctor: Doctor, I’m afraid I’ll have to postpone this afternoon’s appointment!” ”Alright, but why? Are you so sick that you can’t leave your bed?”

”Well,.. doctor! This morning, the landlord was here to collect the rent. Then a world-famous director who had promised me a fantastic role stopped by. So I do hope you’ll be able to understand that I really don’t feel at all like getting undressed three times in one day!”

SUSI is niet erg tevreden et de ”prestaties” van haar vriend. Temeer daar hij vandaag uiterst slecht in vorm was. En daarom zucht ze ’n beetje weemoedig: ”Jammer, dat je geen hoofdkussen bent... dan had je tenminste vier van die ”punten!”

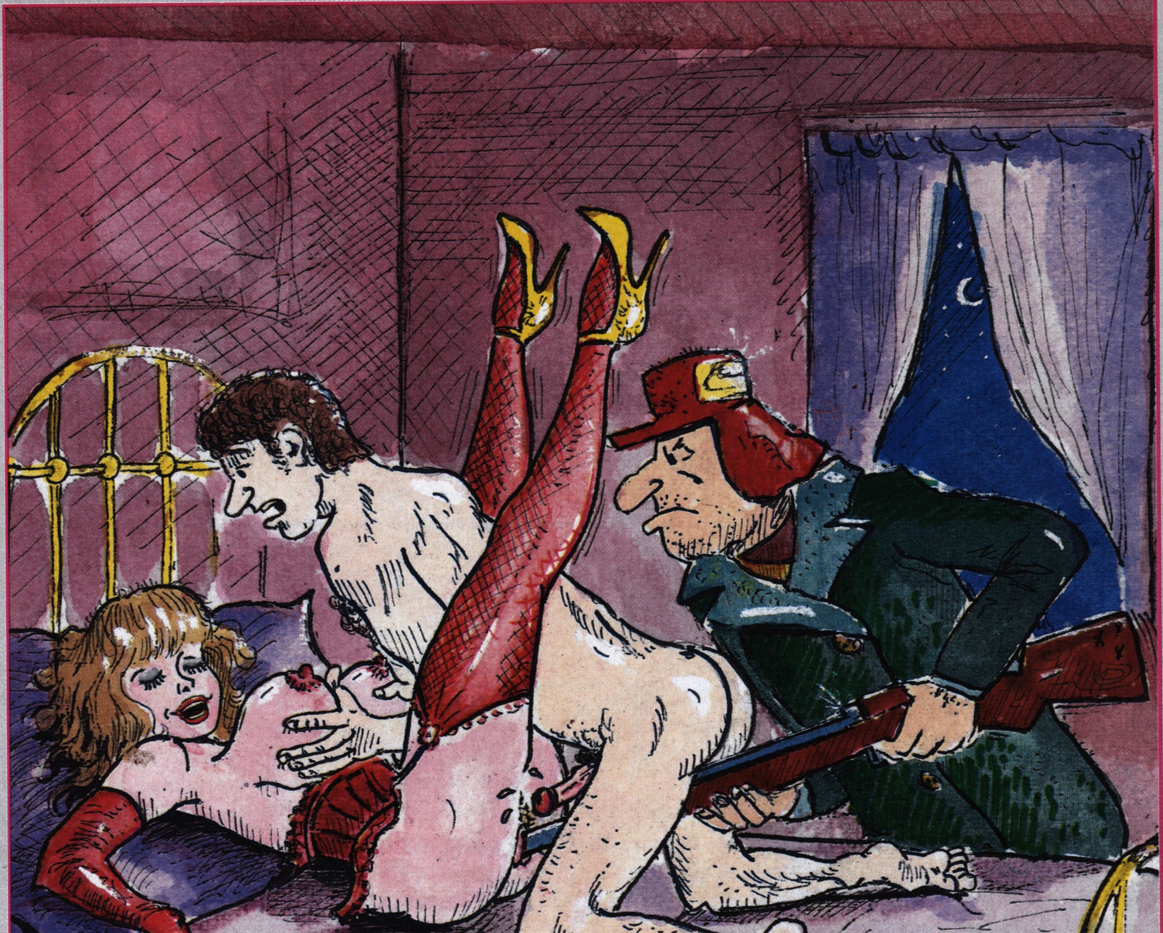
☆

Een jonge knul bedrijft op het strand van Rimini met al zijn geestdrift de liefde. In het heetste van de ”strijd” glipt zijn jonge heer eruit,... en schiet met volle kracht in het zand! Dat schijnt hem geen greintje te storen, want meteen is hij er weer ”in”: Oooooooooooh, lieveling”, jubelt zij, ”ik vind hem ”gepaneerd” nog wel zo heerlijk, hoor!”

☆

Een filmsterretje belt de dokter op: ”Doktor, ik kan vandaag niet meer naar u toe komen. We moeten een nieuwe afspraak maken!” — ”Goed, maar waarom eigenlijk? Bent u zó beroerd, dat u in bed ligt?”

”Nou ja..., dokter!.. Vanmorgen was de huis baas er, om de huur te innen! Daarna kreeg ik een beroemde regisseur op bezoek, die me een grote rol beloofd heeft. U begrijpt dus wel, dat ik er nou helemaal geen zin meer in heb, om me nóg een keertje naakt te moeten vertonen. Drie keer is heus te veel!”



Was heißt, ich hätte ein ”Mords-Rohr”?.... Du hast mich doch ”rausgeworfen” aus deinem Loch!”

”What do you mean, I have a 'murderous pipe'?... After all, you 'threw me out' of your hole!”

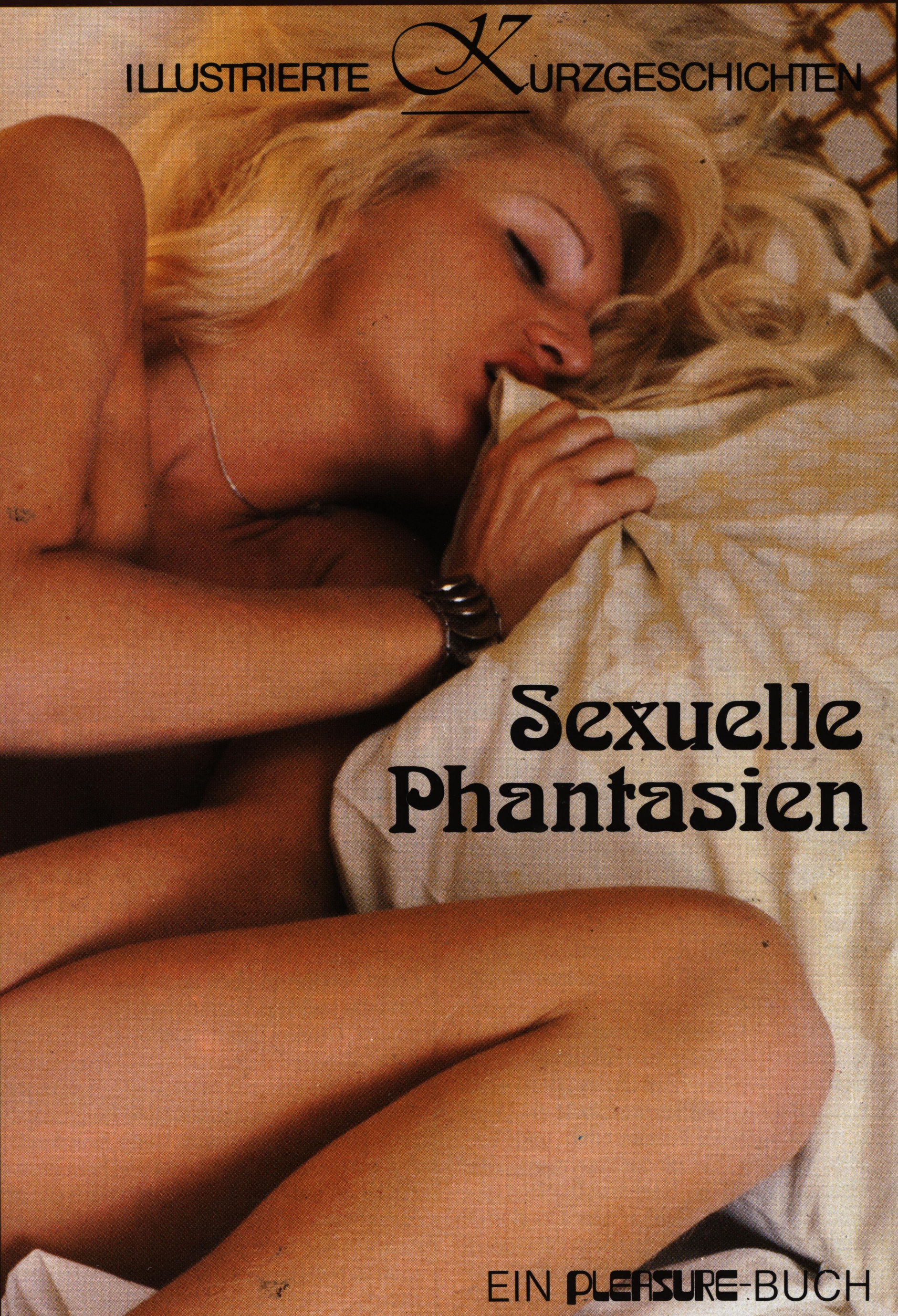
Qu'est-ce que ça veut dire ...j'ai un tuyau gigantesque?... C'est toi qui m'a flanqué dehors de ton trou?

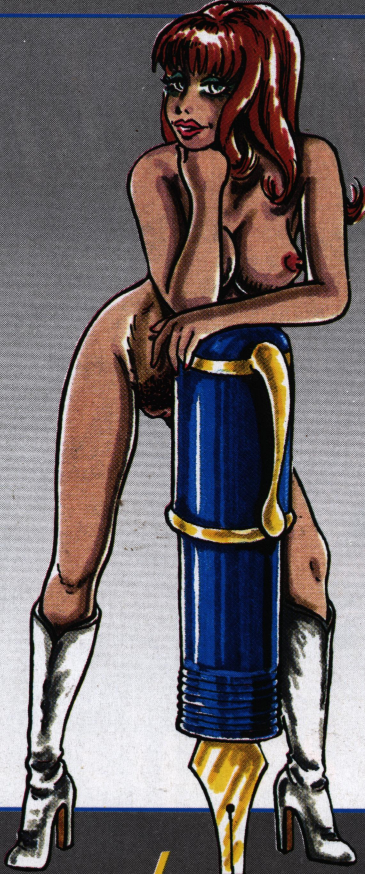
”Wat moet dat nou, dat ik een ”enorm stuk” zou hebben?.. Jij hebt me uit jouw ”gat” ”gegooid!”

....endlich:

Wenn wir Henry Miller in einem Vorwort zitieren, dann deswegen, weil er in wenigen Worten eigentlich alles gesagt hat, was zu diesem Buch zu sagen ist ! Wunschträume, wüste Bilder der Phantasie, hat fast jeder von uns in einer schwachen Stunde, aber - da sich so etwas nicht gehört - blühen sie in der Regel im Verborgenen ! Das ist unser Problem, daß wir alle das eine oder andere “Laster” haben, wie Henry Miller sagt, aber es als unsere Pflicht ansehen, nach außen den Tugendhaften zu spielen ! Aus diesem Grund haben wir Jahre gebraucht, um ganz allmählich die nur sehr spärlich “geflossenen” Kurzgeschichten zu sammeln, welche Leser(innen) des PLEASURE-Magazins als “Beiträge” an uns geschickt hatten. Natürlich mit der Maßgabe, daß der Einsender anonym bleibt. Aber gerade die Gewißheit, daß man sich mal “alles vom Herzen reden kann”, ohne dafür gleich an den Pranger zu kommen, veranlaßte die Leute, “richtig loszulegen” ! - Interessant, was da so alles in unseren Köpfen herumspukt ! - Seitdem sind wir davon überzeugt, daß die meisten Menschen weitaus größere sexuelle Gelüste haben - als allgemein angenommen wird ! Nancy Friday, die ein ähnliches Buch auf den Markt gebracht hat wie wir, meint deswegen auch: “Wenn Sie das nächste Mal so ein hübsches weibliches Gesicht mit einem Mona-Lisa-Lächeln sehen, sollten Sie sich überlegen, ob die Lady vielleicht gar nicht an einen edlen Ritter auf dem Pferd denkt, sondern nur an das Pferd !” Nun, nachdem unser Kurzgeschichten-Buch vermutlich “der Gipfel” ist, denn wir haben uns nicht irgendein sexualwissenschaftliches Mäntelchen umgehängt, um durch viel Bla-bla-bla darüber hinwegzutäuschen, daß es sich um etwas “Unanständiges” handelt, dürfen wir uns noch einen frecheren Spruch erlauben: “Wenn wir physisch wirklich zu dem in der Lage wären, was uns psychisch unser Hirn so alles vorgaukelt, dann gute Nacht, Marie !” Ein einziges Sodom und Gomorrha wäre die Folge ! Gott sei Dank bremst uns nicht nur der Verstand, - so etwas gehört sich nicht -, sondern auch die Tatsache, daß so mancher schon über einen Orgasmus froh wäre - von zehn erst gar nicht zu reden ! Die Natur hat unserer maßlosen Phantasie da schlichtweg einen Riegel vorgeschoben ! Und so bleibt manchmal auch gar nichts anderes übrig, als sich in seine Träume zu flüchten ! Ein anderer Grund, warum wir so gerne träumen, ist der betrübliche Alltag, der unsere Illusionen wie Seifenblasen zerplatzen läßt ! Man redet sich immer wieder die tollsten Sachen ein, um dann hinterher festzustellen, daß man besser mit beiden Beinen fest auf dem Teppich hätte bleiben sollen ! Wie heißt es denn auch so schön ? “Träume sind Schäume !” ... Das trifft des Pudels Kern ! Keine andere Art von Traum befriedigt einen Menschen so sehr, als seine sexuellen Phantasien ! Man kann nur ahnen, wenn man dieses Buch gelesen hat, wie viele es wohl sein mögen, die nächstens in ihren Träumen zum Schäumen kommen ! Diese Träume sind sozusagen eine Art Überlaufventil, das uns hilft - uns tagsüber im Zaum zu halten ! Aber nicht nur das ! Ein Traum ist immer nur so gut, wie es unsere Vorstellungskraft zuläßt ! ... Man muß schon eine rege Phantasie haben, wie das der Volksmund so schön sagt. Dazu brauchen wir jene grauen Zellen in unserem Schädel, die wir, entsprechend unseren Fähigkeiten, mehr oder weniger stark aktivieren. Ohne unser Hirn “läuft” gar nichts ! Nun, da ein jeder schöpferische Mensch eine rege Phantasie haben muß, - auch in der Liebe -, brauchen wir unsere Träume, denn sie sind der Quell, aus dem wir unsere Einfälle holen ! Und je mehr uns einfällt, um so ideenreicher wir sind, desto größer die Chance, daß Träume zur Wirklichkeit werden ! Deshalb eignet sich dieses Buch besonders gut als Bettlektüre. Denn - man lernt ja nie aus ! Diese Sammlung an Kurzgeschichten ist gegenwärtig sicherlich das Beste, was ein Leser auf diesem Gebiet finden kann ! Es sind Geschichten, die auf- und anregen, uns aus dem Alltag heraus neu motivieren und ganz sicher nicht nur Lust zum Lesen machen !

Das Buch ist da!


ILLUSTRIERTE KURZGESCHICHTEN
Sexuelle Phantasien
EIN PLEASURE-BUCH



Leser fragen - Wir antworten

Meine Frage lautet ganz einfach: .. Was wissen Sie über Kondome? Die Dinger werden anscheinend immer populärer, .. aber wie hat das eigentlich alles angefangen? Seit wann gibt es sie, und waren sie schon immer aus Gummi? .. Nun erzählen Sie mal!

Ach, du lieber Gott, das ist eine lange Geschichte! Wenn Sie von den "Gummis" reden, so kamen die ersten Dinger im Jahre 1841 auf den Markt! Und zwar von der Firma Goodyear produziert. So dick wie Fahrradschläuche, ein bis zwei Millimeter! Sie sahen auch nicht besonders hübsch aus, denn eine längslaufende häßliche Naht verunstaltete sie! Was dazu führte, daß man lieber bei den alten, und "bewährten" Mitteln blieb: Es soll der Nachname des englischen Leibarztes König Karl des Zweiten gewesen sein, .. Dr. Condom, Conton oder Condum, der das "Szepter" seines Königs mit dem Blinddarm eines Lammes umhüllte! Und tatsächlich blieb der Herrscher in der schlimmsten Zeit der Syphilis (17. Jahrhundert) von dieser Krankheit verschont. Aber trotzdem wehrten sich die Engländer vehement dagegen, das Vaterland des Kondoms zu sein! Daher schoben die genierten Engländer die Erfindung des "sündigen, schmutzigen Dings" den Franzosen in die Schuhe: Das Kondom käme aus ihrer Stadt Codom im Departement Gres! Diese Stadt sei ja berühmt für ihre Ziegen und Lämmerzucht. Als einen sogenannten "frerich letter", (französischen Brief), bezeichneten die Engländer fortan das Kondom, wie es auch heute noch so bei ihnen heißt. Postwendend beschimpften die Franzosen ihrerseits das Kondom als "Capote Anglaise", englischer Soldatenrock! Nur die Reichen konnten sich ein Kondom leisten. Für jedes Kondom mußte ja immer wieder ein Tier geschlachtet werden, und das war nicht gerade ein sehr billiger Spaß! Schon hundert Jahre zuvor, also im 16. Jahrhundert, hatte man Kondome aus Leinen geschaffen, die mit Seide gefüttert waren. Wie man behauptet, soll auch Casanova solche "Verhüterli" verwendet haben. Aber glücklich war niemand mit ihnen. Mademoiselle Rosalie, eine gefeierte Pariser Sängerin, hatte 200 Liebhaber. Sie verabscheute Kondome, wie alle anderen. ".. Wenn ich nackt bin, soll es auch der Herr sein!" Alexandrine Gourdan, besaß das feinste Pariser Bordell. Darin waren alle Verhütungsmittel streng untersagt. ".. Die Herren lieben keine Handschuhe bei der Arbeit!" sagte sie. Lange Rede, kurzer Sinn: Die Menschen haben sich schon immer mit Kondomen schwergetan! Hierzu hat uns eine 28jährige Leserin geschrieben: Es sei für sie schon sehr irritierend, einen Penis in Gummi zu streicheln, denn das ganze Leben sei doch schon Plastik, - und nun auch noch dies! Oder eine andere Äußerung lautete: Sie habe ein Ekel vor dem Ding, wenn es nach dem Gebrauch auf dem Nachttisch liege, zusammengeschrumpelt, so wie das schlappe Glied von ihrem eben noch so feurigen Liebhaber! Und die meisten Männer maulen: Wenn man mit so einem "Gummi" Liebe macht, dann ist das nicht anders, als würde man mit einem Regenmantel unter die Dusche gehen! .. Was soll man dazu sagen? Alle diese Argumente haben ohne Zweifel sehr viel für sich. Unter der Voraussetzung, würden wir sagen, daß man den Partner kennt und kein Risiko eingeht. AIDS ist tödlich! Und nun noch ein praktischer Reisehinweis: Wenn Sie nach Fernost reisen, dann nehmen Sie bitte Ihre Präser von hier mit! In den asiatischen Ländern gibt es nur kleinere Größen, die den dort lebenden Männern besser auf den Leib geschrieben sind! Das macht immerhin 2,5 cm aus! Gleichzeitig sollten Sie immer auf das Haltbarkeitsdatum achten. Älter als drei Jahre, - unbrauchbar!

Readers questions - our answers

My question is simply this :.. What do you know about condoms? Those things seem to be getting more popular all the time ,.. but how dit really all begin? Since when have they been around, and were they always made of rubber? Tell me everything you know!

Oh, heavens, that is a rather long story ! As far as 'rubbers' are concerned, the first appeared on the market in the year 1841 . They were produced by the Goodyear company. They were almost as thick as the inner tubes of bicycle tires : one to two centimetres !One cannot say they were especially attractive, either, since they were marred by an ugly seam which ran along their entire length ! These were two reasons why people chose to stick to the more old-fashioned, reliable materials. The personal physician of the English King, Charles the Second - Dr. Condom, Conton or Condum by name - was said to have sheathed the king's 'sceptre' with an article made from a lamb's appendix ! And sure enough, the monarch remained healthy during the height of the syphilis plague (17 th Century). Yet in spite of this, the English people refused to admit that the condom was born in their country ! Thus the embarrassed British tried to blame the invention of the "sinful, dirty things" on the French: The maintained the condom originated in the city of Condom in the departement Gres ! This city was supposedly famous for the raising of goats and sheep. The English therefore started to call the condom a "French letter", a term which is still used in present-day England. The French, for their part, referred to the condom as "Capote Anglaise", which means "English soldier's coat" ! Only the wealthy were able to afford condoms. In order to produce a single condom, an animal had to be slaughtered, and that was certainly no cheap fun ! As long as one hundred years earlier, condoms were made of linen with an internal silk lining. Some say that Casanova himself used such such articles. Nonetheless, nobody was very happy with them. Mademoiselle Rosalie, a famous Parisian singer, had two-hundred lovers. She and everyone else hated condoms. ".. If I'm naked, the man should be, too !" Alexandrine Gourdan was the owner of the most exclusive bordello in Paris. In her establishment, such birth-control methods were forbidden. "... the gentlemen don't like to wear gloves while they work!" was the way she put it. To make a long story short: People have always had their troubles with condoms! Pertaining to this subject, one twenty-eight year-old female reader wrote to us that she found it annoying to stroke a penis clothed in rubber. So many things in today's world are made of plastic, and that is simply going too far! She also said that she finds the sight of a used condom on the table next to the bed quite disgusting, especially since it looks just as shrivelled-up as the member of her lover after his passion has subsided! And most men complain: Making love with a "rubber" is not unlike taking a shower while wearing a raincoat!.. What can one say? All of these arguments no doubt have a certain validity. That is, assuming that you know your partner and aren't taking any chances. AIDS is deadly! In conclusion, a bit of practical advice for those who travel: When you travel to the Far East, don't forget to take some condoms along. In Asian countries, only smaller sizes are generally available, ones that fit the physical dimensions of the male populace. After all, they are, on the average, 2.5 centimetres "shorter" than we are! Another tip has to do with the expiration date. If older than three years, they're unusable!

Demandes des lecteurs-réponses

La question est tout simple:... Qu'est-ce que vous savez concernant les préservatifs? Ces machins deviennent de plus en plus célèbres,... mais comment est-ce que tout cela a commencé? Depuis quand existentils et toujours en caoutchouc? Racontez s.v.p.!

Ah, mon Dieu, c'est uen longue histoire! Quand vous parlez de préservatifs en caoutchouc les premiers étaient mis au marché en 1841. Ils étaient produits par la société Goodyear et aussi épaisse qu'une chambre à air de bicyclette, un à deux mili mètres. Ils n'étaient pas très jolis car une sudure laide les déformait. Ce qui menait à l'utilisation des vieux moyens éprouvés: On dit qeu c'était le nom du médecin personnel du roi Charles II,.. Dr. Condom, Conton ou Condum qui couvrait et voilait "le sceptre" du roi avec l'appendice d'un agneau!! Et en effet le mal était épargné au souvereign et cela pednant la pire période du syphilis (17 ième siècle). Quand-même: les Anglais se défendaient véhémentement contre l' affirmation d' être la patrie du préservatif! Pour cette raison les Anglais mettaient l' invention de ce sale machin pêcheur sur le compte des Français: le préservatif venait de leur ville Condom dans le département Grès! Cette ville serait connue pour l'élevage de ses chèvres et agneaus. Dorénavant les Anglais désignait le préservatif une soi-disante "french-letter (lettre française), et ils l'appellent toujours ainsi. Par retour du courrier les Français injuriaient le préservatif comme "capote anglaise", uniforme de soldat! C'étaient seulement les gens riches qui pouvaient s'offrir des préservatifs. Pour chaque pièce il fallait tuer un animal et cela n'était pas un plaisir bon marché. Déjà cent ans avant cette période, donc au 16 ième siècle, on avait fabriqué des préservatifs en lin qui étaient doublés des soie. On prétend que même le grand Casanova avait utilisé ces préservatifs. Mais presque personne n'était content avec eux. Mademoiselle Rosalie, une célèbre chanteuse parisienne avait 2000 amants. Elle se dégoutait de préservatifs comme toutes les autres. "Quand je suis nue.. j'aime bien que l'homme le soit aussi!" Alexandrine Gourdan possédait la meilleure maison de tolérance à Paris. Dans cet établissement tout méthode préservative était défendue. "..... les messieurs n'aiment pas les gants au travail!" disait-elle. Tranchons le mot: les gens out depuis toujours la peine à utilliser les préservatifs! Une lectrice, 28 ans, nous a fait parvenir une lettre disant qu'il était irritant de caresser un pénis en caoutchouc car toute la vie serait déjà en plastique - et maintenant encore ça! Qu bien une autre opinion: Il me dégoute de voir ce machin sur la table de nuit, recroquevillé comme le membre viril éreinté de son amant dorénavant si chaleureux! Et la plupart des hommes font la gueule. Quand on fait l'amour avec un tel truque c'est comme si on prenait une douche dans l'impérméable!... Qu'est-ce qu'on peut répondre à cela? Tous ces arguments ont, sans doute, une certaine valeur. A condition qu'on connaisse son partenaire et qu'on ne prenne un risque! Car le SIDA est mortel! Penses-y bien! Le grand nombre de personnes infectés dans le monde entier nous montre la gravité de cette maladie inguérissable! A présent encore une avertissement pour les touristes. Si vous faites un voyage en Extrême-Orient n 'oubliez pas d'emporter les préservatifs européens d'ici. Dans les pays asiatiques il n'y a que de préservatifs de tailles plus petits qu'ici. Mais qui ont la bonne taille pour les pénis d'Asie!! Ça fait au moins 2, 5 centimètres de différence! En même temps vous devriez tenir compte de la date de durabilité! Ils sont hors d'usage après trois ans!

Lezers vragen- wij antwoorden

Mijn vraag luidt heel gewoon: Wat weet ù nou van condomen te vertellen? Ze worden blijkbaar steeds populairder, maar hoe is dat allemaal begonnen..? Hoe lang bestaan ze en zijn ze altijd uit rubber gemaakt? Ik ben benieuwd naar uw antwoord, hoor!

Mijn lieve hemel, dat is een lange story! Als men over kapotjes praat, dan bestaan die sedert 1841. De eerste werden door de firma Goodyear geproduceerd en op de markt gebracht. En ze waren zo dik als een fietsband, een tot twee millimeter! Verder zagen ze er ook niet bepaald appetijtelijk uit met een naad over de hele lengte! Vandaar, dat men dan ook veel liever bij het oude en vooral vertrouwde middeltje bleef: er wordt beweerd, dat de achternaam van de engelse lijfarts van koning Karel de Tweede,. Dr. Condom, Conton of Condum, de scepter van de koning (als u begrijpt, wat daarmee wordt bedoeld!) met de blinde darm van een lam omhulde! En inderdaad bleef deze heerser gedurende de ergste tijd van syfilis (17 de eeuw) van deze ziekte verschoond. Maar desondanks maakten de Engelsen er ontstellend bezwaar tegen, om het vaderland van de condomen te worden genoemd! Vandaar, dat de preutse Engelsen de uitvinding van dit "zondige en onkuise voorwerp" de Fransen in de schoenen schoven: het condoom kwam zogenaamd uit hun stad Condom in het departement Gres! Deze stad was toch beroemd vanwege de fokkerei van geiten en lammetjes. Vanaf dit moment betitelden de Engelsen het condoom als een zogenaamde "french letter" (franse brief), en zo noemen ze het nou nog. Onmiddelijk reageerden de Fransen van hun kant daarop met de scheldnaam "capote anglaise", oftewel engelse soldatenrok..! Slechts rijke lui konden zich een condoom veroorloven. Voor elk condoom moest namelijk telkens 'n beest worden geslacht en dat was niet bepaald een goedkoop lolletje! Al honderd jaar voor die tijd, in de 16 de eeuw dus, had men condomen uit linnen gemaakt, die met zijde gevoerd waren. Men beweert, dat zelfs Casanova dergelijke voorbehoedsmiddelen gebruikte. Maar niemand was er erg enthousiast over. Mademoiselle Rosalie, een gevierde zangeres uit Parijs, had 2000 beminden. Ze verafschuwde kapotjes zoals iedereen. "..Als ik naakt ben, moet hij het ook maar zijn!" Alexandrine Gourdan bezat het deftigste bordeel van Parijs. Alle voorbehoedsmiddelen waren daar streng verboden. "..De klanten werken niet graag met handschoenen aan!" zet ze. Om een lang verhaal kort te maken: mensen hebben altijd al problemen met condomen gehad! Een 28 jarige lezeres schreef ons in verband hiermee, dat het haar alleen al irriteerde, een penis met condoom om te strelen, want we hadden al zo veel zaken van plastic om ons heen - en dan dat ook nog! Of een ander kommentaar: ze heeft afgunst voor zo een ding, als het na gebruik op het nachtkastje ligt - verschrompeld als de slappe penis van haar daarnet nog zo vurige minnaar! En de meeste mannen merken zuur op: Als je met zo een rubbertje liefde bedrijft, dan is dat niets anders dan met een regenjas onder de douche staan!.. Wat moeten we dan nog daarover zeggen? Zonder twijfel is er aan al deze argumenten iets waars. Vooropgesteld, dat men zijn tweede helft kent en geen risiko loopt. AIDS is dodelijk! En tot slot nog een practische tip voor reizen: Als u naar het verre Oosten gaat - kapotjes van hier meenemen! In aziatische landen zijn er alleen maar kleinere maten te verkrijgen, die meer voor de plaatselijke heren der schepping geschikt zijn. Altijd nog een verschil van 2,5 om! En let ook op de laatste datum van gebruik. Zijn ze ouder dan drie jaar, dan zijn ze onbruikbaar!..

VANESSA: Das Auto-oder mich 'abschleppen'?

Man sagt zwar immer, daß Französinnen raffinierte Techniken kennen, die jede "Panne" zu "beheben" scheinen, .. aber bei Kraftfahrzeugen sieht das wohl anders aus! VANESSA muß jedenfalls auf einen Mann warten, der anhält, und wie sich herausstellt, nicht ihr Auto, .. sondern sie "Abschleppen" will! — "Selbst, wenn ich wollte, ich kann Ihr Auto gar nicht abschleppen, weil der Wagen eine Automatik hat!" sagt JEAN zu ihr. "Aber ich nehme Sie mit nach Hause! Von dort können wir eine Werkstatt anrufen, und dann warten wir gemütlich bei mir, bis das Auto wieder repariert ist!" — "Oh!" meint VANESSA. "Gemütlich? .. Mit 'ner Flasche Wein usw., auf dem Sofa sitzend? .. O la la, Monsieur!"

Many people say that French girls know all kinds of techniques that will help in case of 'emergency', ... yet that obviously doesn't apply to automobile break-downs! VANESSA, at any rate, has no choice but to wait for a man who will give her a lift, even if he can't tow her car! — "Even if I wanted to, I couldn't tow it, since your car has an automatic transmission!" JEAN explains to her. "But I could take you home! There you'd be able to call a mechanic, and then we could get comfortable and wait until your car is repaired and delivered!" — "Oh!", VANESSA answers. "What exactly do you mean by 'getting comfortable'? .. Settling down on the sofa with a glass of wine? .. Olala, monsieur!"

En effet on dit toujours que les Françaises connaissent les techniques raffinées à supprimer toute panne.. mais être en panne en voiture est différent ! VANESSA toutefois attend qu'un homme s'arrête. Mais celui-ci ne veut pas dépanner la voiture.. mais elle ! — "Même si je le voulais mais je ne peux pas dépanner votre bagnole parce qu'elle est automatique !" lui dit JEAN. "Mais j'aime bien vous rendre service et vous déposer chez moi ! De là nous pourrons appeler un garagiste au village et puis nous attendrons tranquillement chez moi jusqu' à ce que la voiture sera réparée !" — "Oh !" dit VANESSA. "Tranquillement ? Avec une bouteille de vin rouge etc et assis sur le divan?.. Oh là, là, mon cher Monsieur!"

Men zegt wel altijd, dat de Francaises nogal geraffineerde standjes weten, die bij "pech" zelfs kunnen "helpen",.. maar bij vourtuigen blijkt dat niet het geval te zijn ! Hier moet VANESSA in ieders geval wachten op een man, die stopt en die naar blijkt, zeker niet haar auto, maar haar op "sleeptouw" wil nemen ! — "Al had ik het ook gewild, ik kan uw auto niet wegslepen, want de wagen heeft een automatische schakeling !" zegt JEAN tegen haar. "Maar ik neem u mee naar huis! En van daar bellen we een garage, dan wachten wij rustig bij mij thuis af, totdat de auto weer is gerepareerd !" — "Oh !" zegt VANESSA. "Dat wordt dan zeker heel gezellig..! Met een flesje wijn fijn samen naast elkaar op de bank zitten, of niet?.. Olala Monsieur !"

"Darf ich bitten!" JEAN hält ihr galant die Wagentür auf. "..Sie brauchen keine Angst zu haben, ich beiße nicht!" — "Wenn ich auch so manches vermutet hätte, aber ganz bestimmt nicht, .. daß Sie blutrünstig sind!" VANESSA geht auf den lockeren Ton ein, denn der Mann gefällt ihr. Zumal sie weit von Zuhause weg ist, und da gibt man sich schon mal etwas "ungezwungener"! — "Da sind wir!" JEAN stoppt den Renault vor seinem Landhaus. "Nachdem Sie schon ganz richtig vermutet haben, daß ich viel eher "brünstig" als "rünstig" bin, werden Sie ja wohl kaum was dagegen haben, mit hineinzukommen!"

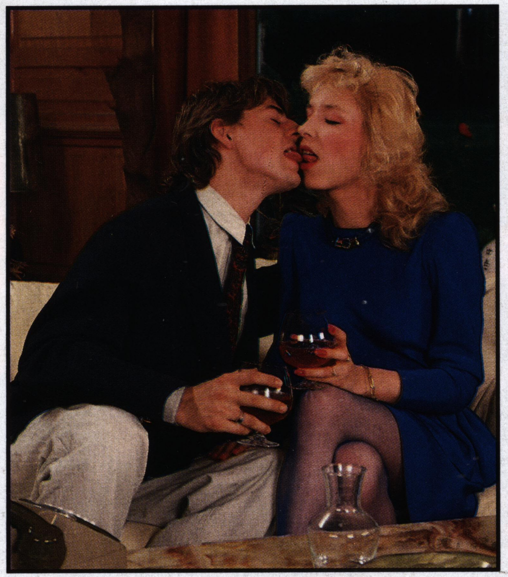
"Get in please, mademoiselle!" JEAN politely holds the car door for her. "Don't be afraid, I won't bite!" — "I may have suspected a lot of things, but certainly not that you're vicious!" VANESSA goes along with his loose manner of speaking, for she finds the young man attractive. Especially since she's far from home, where it's always easier to be 'unaffected'! — "Here we are!" JEAN stops the Renault in front of his country home. "Since you've already correctly suspected that I'm not after your blood, I suppose you'll have no reason not to want to come on into the house with me, will you?"

"Vous permettez , Mademoiselle !" JEAN ouvre poliment la portière de la voiture . " .. n'ayez pas peur , Mademoiselle , je ne mords pas !" — "Même si quelques soupçons s'emparent de moi , je ne crois pas que vous êtes un vampire !" VANESSA se prête au même ton léger car cet homme lui ne plaît pas mal . D'autant plus qu'elle est fort loin de sa maison et dans des circonstances preilles on se comporte quelquefois plus aisément ! JEAN arrête sa Renault devant sa maison de campagne . "J'espère bien que vous allez entrer même si votre supposition concernant "la chaleur" intérieure est vraie."

"Alstublieft !" JEAN doet heel galant de deur voor haar open . " .. U hoeft echt niet bang te zijn, want ik bijt niet !" — "Dat had ik ook niet van u verwacht , .. want daar lijkt u ook helemaal niet op !" VANESSA doet heel luchtig, want ze vindt de man heel leuk . Bovendien is ze niet al te ver van huis geraakt en dan kun je je ook wat "vrijer" bewegen . — "Zo , daar zijn we !" JEAN stopt voor z'n landhuis . "U hebt mij al wel goed in de gaten , want ik ben eerder "scherp", als dat ik iemand ooit een "klap" zou kunnen verkopen . U kunt gerust met mij mee naar binnen gaan, dan wordt het gezellig !"

"Ein brünstiger Mann!...O la la, wie gefährlich!" Während JEAN mit dem Abschleppdienst telefoniert, scheint bei VANESSA bereits das erste Gläs'chen Wein zu "wirken", denn eine anständige Dame würde sich kaum so "schamlos" geben! — "Oh,..wer verführt hier eigentlich wen?" JEAN wird so heißhungrig geküßt, daß er baß erstaunt ist. — "Gefällt Ihnen das nicht?" VANESSA kniet sich auf die Couch, wobei sie vermutlich nur wegen der "Bewegungsfreiheit" ihr Kleid bis über die Hüften hochzieht. — "O ja,..aber sehr!" JEAN müßte kein Mann sein, wenn ihm das nicht alles - sehr! - gefallen würde. "..Schöne Aussichten sind das!"

"I can see the lust in your eyes!... O la la, how dangerous!" While JEAN calls the towing service on the phone, VANESSA is already feeling and showing the effects of the first glass of wine. Why else would a lady act so 'shamelessly'? — "Oh,.. who is seducing whom around here?" JEAN receives such a passionate kiss that he's ompletely startled. — "Don't you like it?" VANESSA kneels down on the couch, letting her dress slide up to her hips, presumably to give herself more freedom of movement. — "Oh yes, I surely do!" JEAN wouldn't be a real man if the present course of events didn't please him immensely. "..Excellent prospects, I'd say!"



”Un homme en chaleur ! .. Oh là, là, que c'est dangereux !” Pendant que JEAN téléphone avec le service de dépannage VANESSA goûte déjà au bon vin qui apparemment - montre de l'effet car une dame bien élevée ne se montrait pas sans pudeur dans cette maison ! — ”Oh, .. qui va séduire qui?” JEAN reçoit des baisers ardents, autant qu'il est franchement frappé. — ”Ça ne vous plaît pas?” VANESSA s'agenouille sur le divan en haussant sa jupe pour qu'elle ait plus de liberté de manoeuvre. La jupe se trouve au-dessus ses hanches. — ”Mais oui, .. beaucoup !” JEAN ne serait pas homme si tout cela ne lui plaisait pas. ”J'ai vraiment de bonnes chances !”

”En scherpe kerel ! .. O la la, dat is gevaarlijk !” Terwijl JEAN met de garage aan het bellen is, lijkt het er op, dat bij VANESSA het eerste glaasje wijn al begint te ”werken”, want een nette dame zou wast en zeker niet zo ”schaamteloss” doen ! — ”Oh, .. wie verleidt hier eigenlijk wie !” JEAN wordt zo heethongerig gekust, dat hij er versteld van staat. — ”Bevalt u dat niet?” VANESSA gaat op haar knieen op de bank zitten en doet daar bij haar jurk tot aan de heupen omhoog, zeker om meer ”bewegingsvrijheid” te hebben. — ”O ja, .. zeer zeker wel!” JEAN zou geen man zijn geweest, als hem dat niet heel! goed was bevallen. ”Ga door!”

"Daß du gute "Aussichten" bei mir gehabt hast, das hast du doch schon vorher gewußt!.. Dafür mußte ich ja wohl nicht noch erst meinen Rock hochheben!" VANESSA hat ihm die Hose ausgezogen, und "beschäftigt" sich jetzt mit seinem Schwanz. — "Klar, daß ich mir gute Chancen bei dir ausgerechnet habe!" stöhnt JEAN, dessen Schwanz bei der "liebevollen Behandlung" ein immer "größer" werdendes Verlangen nach Ficken verspürt. ".. Aber glauben tu ich's immer erst, wenn's 'nen großen "Knall" gibt, und mein Schwanz bei 'ner Dame "eingeschlagen" hat!"

"You knew from the beginning that the prospects were good with me!.. It certainly wasn't necessary for me to lift up my skirt just to prove that to you!" VANESSA has taken off his pants and is occupying herself with his prick. — "It is obvious that I thought I'd have a chance with you!" JEAN groans while his cock continues to 'grow' with desire due to the 'loving care' it is getting from the sensuous lass." .. Yet I usually only believe my luck when the 'big bang' occurs, and my dick has become a 'hit' with the lady of my desires - in this case, with you!"

"Tu savais bien avant déjà que tes chances sont bonnes, n'est-ce pas ! .. Tu le sentais déjà avant que j'ai levé la jupe, pas vrai?" VANESSA lui a maintenant enlevé le pantalon et s'occupe fort intéressée de sa queue. — "C'est sûr que j'ai compté sur toi !" gémit JEAN content. Sa queue devient de plus en plus grande et ardente sous le traitement tendre. Elle ressent un désir toujours plus fort pour une bonne baise. " ... mais je le crois seulement quand la queue a éclaté sur la chatte et qu'une détonation suit la chute !".....

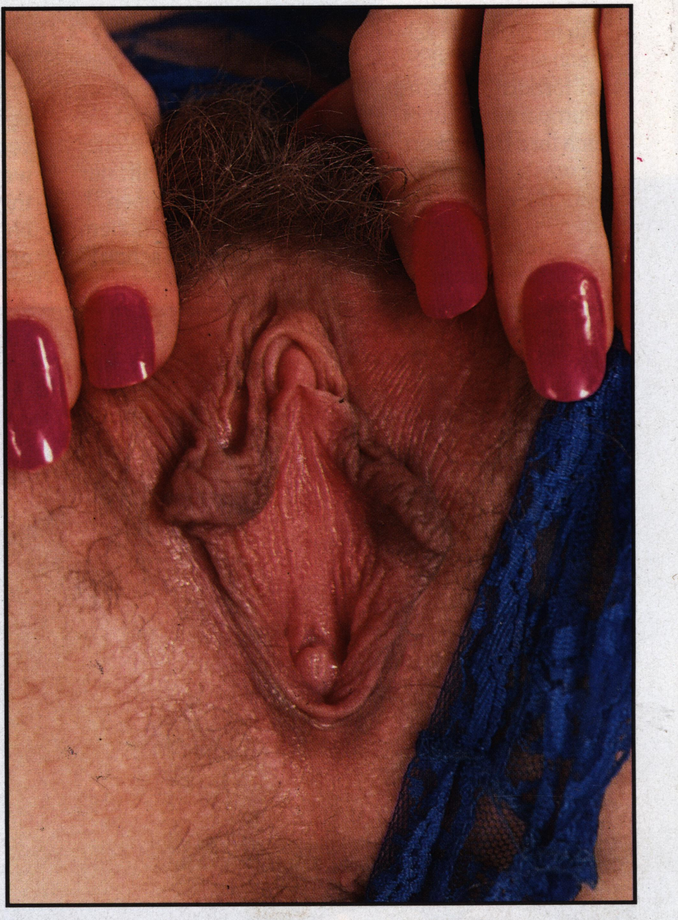
"Dat jij goeie "kansen" bij mij zou hebben, dat heb je toch al wel geweten ! .. Daar had ik mijn rok toch niet eerst voor omhoog moeten schuiven !" VANESSA heeft hem de broek al uitgetrokken en is nu hevig met zijn staart "bezig". — "Zeker had ik al op een goeie kans bij jouw gerekend !" JEAN is aan het kreunen, want zijn staart voelt bij deze "Liefdevolle behandeling" een steeds "groter" wordend verlangen, te gaan neuken. "Maar ik geloof dat nooit eerder, als dat er een "knal" is geweest en mijn staart bij de dame een "inslag" heeft gedaan !"

"Mir scheint, ..daß du 'nen großen Knall hast!" amüsiert sich VANESSA über seine Ausdrucksweise. "Dein Schwanz wird ja wohl nicht gleich wie 'ne Bombe "einschlagen"!..Aber das läßt sich ja schnell herausfinden!" Um keine Zeit zu verlieren, schiebt sie nur ihr Hös'chen zur Seite, und setzt sich auf seinen Schwanz. "Na ja, daß mich so'n "Einschlag" gleich vom "Stuhl" haut, wäre übertrieben, ..aber vielleicht "kommt" das ja noch!" — "Das "Vielleicht" hättest du dir ersparen können!" keucht JEAN. "Bei deiner "einschlägigen" Erfahrung weißt du ganz genau, daß noch keine Frau auf einem Schwanz lange sitzengeblieben ist, ohne heftig zu "spritzen"!"

"I'm starting to think you are a bit weird!" VANESSA pokes fun at his manner of expressing himself. "Your cock probably won't turn out to be the 'hit of the season', but who knows?.. I would say there is only one way to find out!" In order not to lose any precious time, she then pushes the crotch of her panties to one side and seats herself on his pole. "Well, I'd be lying if I said it's enough to knock me off my feet, but maybe I'm speaking too soon!" — "You might as well have left out the word 'maybe'!" JEAN pants. "No doubt you're sufficiently experienced to realize that no woman can remain seated on a prick for long without 'losing her juice'!"

"Il me semble.. que tu es un peu fada !" s'amuse VANESSA de son expression. "Je n'espère pas qu'elle éclate comme une bombe, ta queue !.. Mais je vais voir tout à l'heure !" Pour ne pas perdre du temps elle tire son slip à côté et s'assied sur la queue de JEAN. "Eh bien, je crois que tu as exagéré un peu quand tu disais qu'elle était plus forte qu' une bombe, pas vrai, et qu'elle me flanque par terre? Mais peut - être ça arrive encore ! — "Tu verras bien que c'est sûr !" souffle JEAN. "Toi avec tellement d'expérience, tu devrais savoir que toute femme baisée par une queue en chaleur n'a jamais dû attendre longtemps à jaillir comme elle veut !"

"Mij dunkt,.. dat jij een grote knal hebt !" VANESSA amuseert zich over zijn uitdrukkingswijze. "Jouw staart zal toch zeker niet gelijk als een bom "inslaan" !... Maar daar kan ik vlug achter komen !" Om geen tijd te verliezen, schuift ze haar slipje aan de kant en gaat op z'n staart zitten. "Nou ja, dat zo'n "inslag" me nu direkt van de "sokken" krijgt zou overdreven zijn... maar het kan misschien nog "komen" hóór !" — "Dat "misschien" had je kunnen besparen !" kucht JEAN. "Bij jouw "duidelijke" ervaringen moet jij wel precies weten, dat er nog nooit een vrouw zo heel lang op een staart kon blijven zitten, zonder heftig te "spuiten" !"



"Na ja,.. ob's so schnell für 'nen Orgasmus reicht?" Wenn sich VANESSA auch alle Mühe gibt, diesen zu "fördern", indem sie immer schneller auf seinem "Pumpenschwengel" auf- und abspringt, so hat sie doch ihre Bedenken.".. Das dauert schon 'ne Weile, bis was aus dem "Bohrloch" kommt!.. Da hilft nur eines: "Pumpen",.. und immer wieder "Pumpen"! J-a-a-a, ich "pumpe" - und du hälst deinen schönen, großen "Schwengel" hin, dann "klappt" das schon!"

"Oh well,.. do you think this is fast enough for an orgasm?" Even though VANESSA does all she can to 'bring it about' by hopping up and down on his cock at an ever-increasing rate, she nonetheless seems sceptical. "I'm afraid it'll take a while before we get anything out of my 'drill-hole'!.. The only thing we can do is keep 'pumping'! Y-e-e-s, I'll go on 'pumping', and you must merely keep your pecker up. That way, it will succeed sooner or later!"

"Eh bien,.. s'il suffit pour un orgasme aussi viete?" VANESSA a des doutes là dessus bien qu'elle se donne toutes les peines à y arriver en sautillant du haut en bas sur le balancier de JEAN.."Oh, ça va durer encore quelque temps pour que le jus jaillisse du trou de forage! Il n'y a qu'un remède: "Pomper".. et toujours de nouveau "pomper"! "Mais oui, je pompe, présente ton balancier!" Et VANESSA se met à l'oeuvre avec empressement.

"Nou ja,.. of dat nu zo vlug wat met een orgasmus wordt?" Al doet VANESSA ook enorm haar best, dat dit gauw "lukt", want ze gaat steeds vlugger op z'n "pompenslinger" op en neer toch heeft ze er nog bezwaar tegen.".. Het zal nog wel een poosje duren, tot er wat uit dat "boorgat" komt!.. D'r is maar één ding: "Pompen", en steeds weer "pompen"! J-a-a-a, ik "pomp" - en jij laat me ook fijn op jouw grote "slinger" pompen, dan "lukt" het ook nog wel!"

"Ich weiß da noch 'ne viel bessere Methode!.. Aber erst zieh' mal wenigstens das Kleid aus!" JEAN ist mit dem Ausziehen schnell bei der Hand. Vor allen Dingen auch deswegen, weil ihr Hös'chen dauernd "im Wege" war!.."Hast du schon mal was von dem alten Räuber gehört, der die Frauen immer in einen "Hinterhalt" gelockt hat?" Er stellte sich hinter sie, und schiebt seinen Schwanz in ihre Fotze."..So hat er das gemacht!" — "Aaaaaaaah!" VANESSA kennt natürlich die "Methode", und läßt sich nicht das erste Mal mit Freuden in den "Hinterhalt" locken: "So was Brutales, ..so was richtig schön Brutales!"

"I believe I know a much better method!.. But first you ought to take off your dress!" JEAN is quick to help her disrobe, especially since her panties had been unpleasantly 'in the way'!.. "Did you ever hear about that old-time robber who was constantly trying to lure women into a trap?" he places himself behind her and shoves his prick into her quim. "This is how he dit it!" — "Aaaaah!" VANESSA naturally is familiar with this 'method', and this certainly isn't the first time she's allowed herself to fall into the 'trap': "Ooooh, you're so brutal,.. so terribly, wonderfully brutal, you are!"

"Là je connais encore une meilleure méthode!.. Mais d'abord j'exige que tu enlèves ta robe!" JEAN est vite à la dshabiller. Surtout parce que son petit slip l'a dérangé tout le temps!.. "Est-ce que tu as déjà entendu l'histoire du vieux brigand qui a attiré que les femmes dans une embuscade?" Il se place derrière VANESSA et fait glisser sa queue dans la chatte.".. c'est ainsi qu'il l'a fait!" rigole JEAN. — "Ahhhhhhh!" VANESSA connaît la méthode, évidemment, et ce n'est pas pour la première fois qu'elle se laisse attirer dans l'embuscade: "Que c'est brutal,... tellement bien brutal!"

"Ik weet een nog veel betere methode!..Maar trek eerst maar eens even je jurk uit!" JEAN helpt haar hier vlug mee. Vooral ook, omdat haar slipje hem steeds "in de weg" zat!. "Heb jij al wel eens van de oude rover gehoord, die de vrouwen altijd van achteren in de "val" lokte?" Hij gaat achter haar staan en schuift zijn staart bij haar kut binnen. "..Zo deed hij dat!" — "Ooooooooooh!" natuurlijk kent VANESSA deze "methode", want het is niet de eerste keer, dat zij met vreugde in zo'n "val" werd gelokt: "Zo iets brutaals zeg,.. zo iets is wel echt brutaal, maar ook brutaal-mooi hóór!"

"Das kennst du doch: Willst du nicht "Spritzen",..so brauch' ich Gewalt!" JEAN zieht seinen Schwanz zum "Schwungholen" ganz weit bei ihr heraus, um dann blitzschnell wieder zuzustoßen! — "Aaaah!" schreit VANESSA, und schwankt wie ein Rohr im Wind. "Aaaaaah! Mit Gewalt,..ja mit Gewalt, das ist keine Kunst, 'ne Frau fertigzumachen!" Plötzlich kriegt sie "weiche Knie", und fällt auf das Sofa. "Da "kommt's" mir schon!.. Aaaaaaaah, ich "spritze"!"

"Have you heard the verse: If you aren't willing, I'll take you by force?" JEAN pulls out his cock, only to thrust it in all the harder! — "Aaaaah!" VANESSA cries out and begins to sway back and forth like a read in the wind. "Aaaaah! What sort of wisdom is that? There's no art to taking a woman by force!" Her knees suddenly becoming weak, she falls onto the couch. "Oh, I'm already about to 'come'!.. Aaaaaah, the big 'O' is approaching!"

" Tu connais ça :si tu n'es pas de bonne volonté pour jaillir,.. j'emploirais la force!" JEAN retire sa queue de la chatte pour la mettre en train et rapide comme un éclair il l'enfonce de nouveau! — "Ahhhhhhhhhhhhhh!" s' ecrie VANESSA et elle branle comme un roseau dans le vent. "Ahhhhhh! "Avec de la force... oui avec de la force ce n'est pas sorcier de rendre une femme à bout, hein!" Tout d'un coup elle s'écroule et crie: "Ça m'arrive!"

"Dat wéét je toch: Als je niet wilt klaarkomen..., dan maar met geweld!" JEAN trekt zijn lul om 'n "aanloop" te nemen goed ver uit haar kut en beukt hem er dan weer vliegensvlug in! — "Aah!" brult VANESSA en zwaait als een schommel heen en weer. "Aaaah! Met brute kracht,.. ja met geweld, daar is geen kunst aan, om een vrouw zó klein te krijgen!" Plotseling krijgt ze "weke knieen" en ze valt op de bank. "Ik kom nou kláár!.. Oh, ja, nú!"

"Der hat 'nen ganz schönen dicken Kopf, was?" VANESSA küßt seinen Schwanz. "Wenn der sagt, er bringt 'ne Frau zum "Spritzen", dann tut er das auch!" — "Eine gewisse Portion "Starrsinn" ist nie schlecht", grinst JEAN, "..für einen Schwanz!" — "Paß nur auf,..denn wenn es eine Genickstarre gibt, gibt's eventuell auch 'ne Gefickstarre!" erwidert VANESSA. — "Aber logisch gibt's die, denn sonst hätte ich dich ja gar nicht ficken können!..Und los wird man sie auch wieder schnell! Ich muß dich nur wieder ficken, dann löst sich meine Gefickstarre sozusagen von ganz alleine zwangsläufig im Wohlgefallen auf!"

"The little chap certainly has a swollen head, hasn't he?" VANESSA kisses his dick. "When it promises to make a woman 'come', it surely does keep its word!" — "A portion of 'stubborness' is a cock's bst quality", JEAN grins. — "I've heard of getting a stiff neck, but a stiff head is something new to me!" VANESSA exclaims. — "Don't be silly! How could I have fucked you if there were no such thing?.. Though the stiffness tends to subside all too soon! As a matter of fact, I think it's high time I poke you again before the stiff head you've been raving about becomes nothing more than a nice memory!"

"Elle a une grosse tête, cell-là, pas vrai?" VANESSA donne des baisers à la queue. "Quand elle dit qu'elle fait jaillir une femme.. elle le fait aussi!" — "Une portion d'entêtement n'est pas mal", rit JEAN, ".. pour une queue!" — "Mais fais attention à ce qu'il n'ait pas de immobilité de queue!" répond VANESSA. — "Mais oui, elle existe cette immobilité de baise, sinon je n'aurais pas pu te baiser!.. Et elle persiste quelque temps, tu vas voir! Je vais te baiser tout de suite de nouveau pour qu'elle se débande. Tu verras cette immobilité disparaîtra dans le plaisir de notre baise à deux!"

"Mooie stijfkop is die lul, hè?" VANESSA zoent zijn lul af. "Als-ie een vrouw wil klaarstomen, dan doet hij dat ook!" — "Een bepaalde hoeveelheid "stijfkoppigheid" hoort er eenmaal bij, grinnikt JEAN, ".. als het om een penis gaat!" — "Kijk jij maar uit, dat je in plaats van een stijve nek geen stijve paal krijgt!", plaagt VANESSA terug. — "Zeker weten, dat ik die heb, anders had ik je geen beurt kunnen geven!.. Maar die raak ik ook weer gauw kwijt! Moet jij maar eens opletten, wat er gebeurt als we doorgaan met naaien: dan lost die spierkramp zich vanzelf in 'n golf van genot op. Voel je?"......

"Aaaaaaah,..und schon wieder von hinten!" VANESSA ist froh darüber, sich mit diesem Mann "eingelassen" zu haben, denn von dem "kriegt" sie's ordentlich. "Oooooooh,..du bist ja ein ganz Schlimmer!" — "Soll das ein Kompliment sein?" — "Jaaaaaa, ein ganz dickes Lob für deinen dicken Schwanz! Der ist ja unermüdlich!" — "Schön wär's!" seufzt JEAN. "Leider legt er sich manchmal aber einfach Schlafen,..und ist nicht wieder hochzukriegen!" — "Du "jagst" den armen Kerl zuviel!" meint VANESSA."..Leg' dich auf den Rücken - und ruh' dich etwas aus!"

"Aaaah,.. you're getting me from behind again!" VANESSA is glad that she's made this man's acquaintanec, since he definitely knows how to 'treat' her. "Ooooh,.. you really are a rogue!" — "Is that supposed to be a compliment?" — "Yes, a big praise for your big dick! It never seems to tire!" — "That would certainly be nice if it were true!" JEAN sighs. "Yet there are times when it goes to sleep,.. and won't 'wake up' for anything!" — "You 'drive' the poor thing too much!" VANESSA says. "..Lie down on your back - and enjoy a little relaxation!"

"Ahhh,.. et de nouveau de derrière !" VANESSA est fort contente de s'être accolé avec cet homme car il lui flanque une bonne fessée. "Ohhhhhhhhhh, que tu es moche !" — "Est-ce un compliment pour moi? — "Mais ouiiii, un grand éloge pour une grande queue ! Elle est infatigable celle-la !" — "C'était magnifique, n'est-ce pas?" soupire JEAN. "Malheureusement elle est quelquefois fatiguée et s'endort.... et ne bande plus à tout prix !" — "Tu la maltraite trop peut-être !" dit VANESSA. "Mets-toi sur le dos et repose-toi un peu !"........

"Jaaaaaaaaaah,.. en dan óók nog van achteren !" VANESSA is dolblij, dat ze zich door JEAN laat "volstoppen", want nou krijgt ze dan ook haar "verdiende loon". "Oooooh,.. wat ben jij een wilderik, zeg !" — "Moet ik dat als compliment opvatten?" — "Jaaaaah, ik ben vol lof over die "bolle bof" ! Die is niet klein te krijgen, hè?" — "Was dát maar waar, zus !" hijgt JEAN, "Af en toe laat hij helaas zijn "moede hoofd" hangen,.. en krijg ik hem niet meer overeind !" "Ga maar op je rug liggen en rust even uit !".....

"Ich soll mich auf den Rücken legen,..aber mein Schwanz soll "Stehen" bleiben! Unter solchen Bedingungen werde ich mich wohl kaum Ausruhen können!" — "Doch!" Da hat VANESSA ganz andere Vorstellungen. "Bleib' ganz ruhig liegen, und ich werde nur l-a-a-a-ngsam auf deinem Schwanz rauf- und runtergleiten!..Mit Gef-ü-ü-ühl, und nicht mit Gewalt! Das kann genauso schön sein! Also, mir geht's jedenfalls so,..du wirst es sehen!" — Knapp fünf Minuten später sieht JEAN es dann. — "Aaaaaaaaaah!" VANESSA hat sich so ganz schön langsam "mit Gefühl" einen Orgasmus "zugezogen"!

"I'm supposed to lie down,.. but my prick is expected to keep 'standing'! Under such circumstances, I doubt I'll be able to do much resting at all!" — "Oh yes you will, lover!" VANESSA has it planned to the last detail. "Just remain still and I'll sl-o-o-o-wly begin to lower myself onto your dong!.. With a bit of feeling instead of force! That can be just as beautiful! At least for me,.. you'll be able to judge for yourself!" — No more than five minutes later, JEAN sees what she means. — "Aaaah!" VANESSA has executed her plan with so much 'feeling' that she's now enjoying the orgasm of her life!

”Moi.. me mettre sur le dos, seulement à condition que la queue reste debout ! Mais je ne crois pas que je pourrais me reposer dans ces conditions-là !” — ”Mais oui, tu verras bien !” VANESSA a un tout autre point de vue. ”Reste tranquille et je vais tout doucement glisser sur ta queque, de haut en bas !.. Avec du sentiment et pas avec de la force ! Ça c'est aussi beau ! En tout cas avec moi c'est comme ça... tu verras !” — Cinq minutes plus tard JEAN est d'accord et approuve. — ”Ahhh !” VANESSA s'est attirée un orgasme - quel orgasme, elle l'a fait tout doucement et plein de sentiment.

”Ik moet op mijn rug gaan liggen,.. maar mijn paal moet blijven ”staan” ! Dan kan ik nauwelijks uitrusten !” — ”Zeker weten !” VANESSA ziet dat even anders. ”Blijf mooi stil liggen, dan beweeg ik me l-a-n-g-z-a-a-m op je lul op en neer ! Héél gevoelig en niet met geweld ! Kan net zo geweldig zijn ! Vind ik, tenminste,.. zul je zien !” - En nog geen vijf minuten later krijgt JEAN in de gaten, hoe lekker ze het vindt. — ”Aaaaaaah ! Ooooh !” VANESSA krijgt een orgasme. Van je welste ! En daar heeft ze helemaal alleen voor gezorgd . . . ! Héél langzaam en met erg veel gevoel èn zijn lul.

"..je ne peux m'empêcher et répéter toujours que tu as une queue merveilleuse !" VANESSA lui donne un baiser pour récompense . "..c'est deux fois qu'elle m'a fait jaillir !" — "C'était bien que tu es venu avec moi,..n'est-ce pas?" JEAN se baisse vers sa chatte luisante . "Espérons bien que ta voiture subira le même bon "service" que toi ici chez moi !" dit JEAN . Ce service comprend naturellement aussi de lécher sa clitoris . — "Ahhh !" soupire VANESSA . "C'est super !" C'est vraiment dommage que tu ne puisse en faire de la publicité ! .. Je suis sure qu'il y aurait beaucoup de femmes qui voudraient se laisser dépanner de toi !"

"Ik kan niet vaak genoeg herhalen, wat voor 'n mieterse lul je hebt !" VANESSA geeft hem weer een zoentje als beloning . "..Heeft me al twee keer klaargestoomd !" — "Goed idee, dat je met me meegereden bent, of niet soms?" JEAN buigt zich over haar vochtige, glanzende kutje . "Maar hopen, dat jouw wagen nèt zo goede beurten krijgt, als jij !" En als onderdeel van die "beurt" hoort ook een nummertje kittelaar likken . — "Aaaah !" kreunt VANESSA . "Machtig ! Jammer, dat je daarvoor geen reclame kunt maken !..Ik ben ervan overtuigd, dat alle vrouwen zich door jou op sleeptouw lieten nemen, om "olie" te laten verversen en tank te vullen !"

"..Ich kann gar nicht oft genug sagen,..was du für einen tollen Schwanz hast !" VANESSA gibt "ihm" zur Belohnung wieder ein Küßchen. "...Zweimal hat er mich schon zum "Spritzen" gebracht !" — "War doch gut, daß du mitgefahren bist,..oder?" JEAN beugt sich über ihre feuchtglänzende Fotze. "Wollen wir hoffen, daß deinem Auto der gleiche gute "Service" geboten wird - wie dir hier !" Und zu diesem "Service" gehört auch, daß er an ihrem Kitzler zu lecken beginnt. — "Aaaaaaaah !" stöhnt VANESSA. "..Super ! Schade, daß du keine Reklame dafür machen kannst ! ..Ich bin sicher, daß sich jede Frau von dir Abschleppen lassen würde !"

"..I simply can't tell you how wonderful I find your dick !" VANESSA rewards it with a little kiss . "..It has already provided me with two fantastic orgasms !" — "It was good you came along, wasn't it?" JEAN asks while leaning towards her moist, gleaming cunt . "Let's hope your car gets as much 'service' as you have !" He obviously feels that the 'service' wouldn't be complete if he didn't give her clit a good licking . — "Aaaaaaaah !" VANESSA groans aloud . "..G-r-e-a-t ! It's only a shame you can't advertise for your expert oral skills ! .. If you could, there's no doubt in my mind that every woman in town would want you to pick her up !"

"Womit du fein raus bist!.. Denn wenn sich jede Frau von mir "Abschleppen" läßt, dann kann man dir deswegen ja wohl auch keinen Vorwurf machen!" JEAN wirft sich auf sie drauf, und sein Schwanz "fegt" wieder sehr hektisch in ihrer Fotze hin- und her. "Bevor du wieder die feine Dame spielst,.. wirst du erst noch meinen Samen schlucken!" — "Sch-ö-ö-ö-n!" stöhnt VANESSA. "Eine feine Dame benimmt sich auch wie 'ne Hure, wenn's um's Ficken geht!.. Na, komm, und "Spritz", ich schluck' deinen Samen schon!"

"That would be fine with you!.. If every woman got fucked be me, you wouldn't have to reproach yourself for having gone as far as you have!" JEAN suddenly pounces on her, aiming his prick right at her pussy, which readily allows the avid intruder to enter with no further ado. "Before you go back to being a fine lady,... you're going to get a mouthful of my jism!" — "W-o-o-nderful!" VANESSA moans. Every fine lady acts like a whore where fucking is concerned!.. Come on, squirt it all out and I'll swallow it!"....

”Comme ça tu as une excuse !.. Car si toute femme se laisse dépanner de moi personne ne pourras te faire des reproches , n'est-ce pas ?” JEAN se lance sur VANESSA et sa queue ramone comme le ramoneur dans la cheminée de long en large . ”Avant que tu fais la grande tu vas avaler mon chaud jus , pas vrai ?” ”Que c'est beau !” gémit VANESSA . ”Une grande dame s' y prend aussi bien comme un putain quand il s'agit de la baise !.. Eh bien , viens et jaillis j'aime bien avaler ton chaud jus !”.

”Ja , ja , klets jij je er maar mooi tussenuit !.. Als iedere vrouw zich door mij laat ”afslepen”, kunnen ze jou ook geen verwijt maken , he ?” JEAN smijt zich er weer bovenop en ragt wild in haar kut heen en weer . ”Voordat je begint , de mooie dame uit te hangen ,.. krijg je eerst nog een portie sperma weg te slikken !” — ”Z-a-l-i-g !” hijgt VANESSA . ”Als het om neuken gaat, gedraagt zelfs de edelste dame zich als een slet !.. Nou, vooruit, klaarkomen , dan kan ik je kwakje door mijn keel laten zakken !”

"Aaaaaah! Gleich geht's los!.. Ich bin schon auf dem Sprung, um dir im letzten Moment meinen Schwanz in den Mund zu stecken!" JEAN schleckt an ihrem Busen, will sich etwas ablenken, um sein "Spritzen" noch ein wenig zu verzögern! — "Spritz' doch!" stöhnt VANESSA. "So schnell "kommt's" mir sowieso nicht nochmal, und deswegen kannst du ruhig aufhören, mich zu ficken!" — "Na, gut!" JEAN versucht nicht länger, seinen Samen zurückzuhalten. "Dann kann ich ja jetzt meinen Samen aus dem "Rohr" spritzen! Los, mach' schon den Mund auf!"

"Aaah! It won't be long now!.. As soon as it 'comes', I'll jump up and stick my cock into your mouth!" JEAN is busy licking her bosom, hoping this will distract him enough to delay his orgasm for a while! — "Shoot off!" VANESSA moans. "I won't be able to 'come' again anyway, so there's no sense in fucking me forever!" — "Whatever you say!" JEAN no longer tries to contain his semen. "Then I might as well stop thinking of other things just to control myself. If the lady wants jism, then jism she'll get! Get ready and open your mouth for an incredible load!"

"Ahhh" Ça va commencer sur le champs".. Je suis sur le point de t'enfoncer ma queue dans ta bouche au dernier moment avant l'éjaculation !" Mais d'abord lèche JEAN les nichons. Il voudrait se divertir pour retarder le jaillissement. — "Mais jaillis donc !" gémit VANESSA. "Je n'aurais pas d'autre sommet et tu peux cesser de ma baiser !" — "D'accord !" JEAN n'essaie plus de retenir sa sève. "Le chaud jus pourra donc sortir de mon "tuyau" ! Il flanque encore quelques coups dans sa chatte puis il retire sa queue et souffle: "Vas-y, ouvre ta bouche !"

"Aaaaah ! Duurt niet meer lang !.. Ik sta op het punt, m'n lul op het laatste moment in je mond te schuiven !" JEAN sabbelt aan haar tieten als vertraging, om niet direct klaar te komen ! — "Kom eindelijk klaar . . !" hijgt VANESSA. "Zo vlug kan ik niet nog een keertje en daarom kan je gerust ophouden met naaien !" — "Nou , goed dan !" Hij probeert niet langer , zich te beheersen en zegt: "Dan moet je het zelf maar weten. Nu krijg je de hele lading in een keer. Mond open, dan kan ik mijn spermakanon mooi ver in je keelgad laten verdwijnen en kwakken !"

"..Jeeeeetzt!" Mit einem brünstigen Schrei geht JEAN der Samen "flöten"! "Aaaaaah, ich spritze,..und spritze! Hört denn das gar nicht mehr auf?" — "Siehst du, auch der beste "Starrsinn" taugt auf Dauer nichts!" VANESSA lutscht an seinem Schwanz, der viel von seiner bisherigen "starren Haltung" eingebüßt hat. — "Das ist nicht wahr!" sagt JEAN. "Gerade auf Dauer bist du mir immer willkommen! ..Was denkst du, wie mein Schwanz dich bald wieder "anstarrt", wenn du zur Tür reinkommst!" — "Da kann man ja gar nicht mehr anders", lächelt VANESSA, "als wieder vorbeizukommen!"

"..Noow!" Emitting a loud roar, JEAN lets loose and ejaculates his semen! "Aaah, I'm coming,.. and coming! Won't it ever cease to squirt out?" — "You see, even the most admirable case of 'stubbornness' must end eventually!" VANESSA is sucking his cock, which has already lost a lot of its stiffness. — "That's not true!" JEAN remarks. "The end is only temporary, as you'll see when you visit me again!.. You will be surprised how quickly it 'raises its head' the next time you walk through that door!" — "Then I guess I have no choice", VANESSA smiles, "..than to happen by really soon!"

"..Maintenant!" Avec un cri fougeux relâche JEAN son chaud jus. Ahhhhhhh, je jaillis ... et jaillis! Ça n'arrête plus, hein?" — "Tu vois que le plus grand entêtement ne sert à rien, quelquefois!" VANESSA suce la queue de JEAN qui - apparemment - a perdu beaucoup de son maintien rigide!" — "Ce n'est pas vrai!" dit JEAN. "Tu es toujours bienvenue chez moi, Tu verras bien comment ma queue te fixera dès que tu seras entrée dans ma maison!" — VANESSA sourit et dit:" Je ne pourrais me retenir et passer chez toi le plus vite et le plus souvent que possible! Tu vois j'y ai pris goût, moi aussi!"

"Jaaaaaaaaaa!.. Daar komt het!" Brullend van geiligheid raakt JEAN zijn sperma kwijt! "Aaaaaaaaaaaaah! Ik kom kláár, .. steeds nog! Het houdt gewoon niet op!" "Zie je nou, dat je niets aan stijfkoppigheid hebt, op de duur?" VANESSA lurkt aan z'n lul, die al veel van zijn "stugge houding" is kwijtgeraakt. — "Dat is echt niet waar!" zegt JEAN. "Juist op den duur, kom je me erg van pas!.. Wat dacht je, hoe mijn lul je weer stoer tegemoet komt, als je hier binnenstapt!" — "Er zit dan niets anders op, dan dat ik weer eens gauw langs kom!" glimlacht VANESSA gul!

Nr. 83

Story: "Die Langeweile wegblasen!"

Story: "Beim Dienstmädchen eine 'Scharte auswetzen'!"

Aktuelles: Geschichten, die das Leben schrieb!

Pleasure- GIRL: Rebecca

Cartoon: Was heißt, ich hätte ein "Mords-Rohr"?.... Du hast mich doch "rausgeworfen" aus deinem Loch!"

Leser fragen - Wir antworten

Story: Das Auto-oder mich abschleppen'?

Pleasure erscheint 6x im Jahr. Alle zwei Monate, jeweils zum Fünfzehnten, beginnend mit dem Februar. Alle Rechte in Wort und Bild vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages. Für die unaufgeforderte Einsendung von Fotografien und Manuskripten übernehmen wir keine wie immer geartete Haftung.

Pleasure is published 6x per year. Always on the Fifteenth of every other month, beginning with February. All rights reserved on entire contents. Nothing may be reprinted in whole or in part without written permission of the publisher. We cannot guarantee the safe return of any manuscripts and photographs sent to us for submission in our magazine.

Pleasure sort toujours vers le quinze; c'est une revue bimestrielle; c'est-a-dire qu'elle parait six fois par an. Tous droits reserves. Reproduction, meme partielle, seulement avec l'autorisation de la maison d'edition. Nous ne pouvons aucun cas assurer la garantie d'un retour ni du courrier ni des photos sans que la demande n'ait ete exige expressement.

Pleasure verschijnt 6x per jaar, tweemaandelijks op de 15de van de mand, steeds beginnend met februari. Alle rechten in woord en beeld voorbehouden. Nadruk, hetzij geheel of tedeeltelijk, is uitsluitend toegestaan met schriftelijke toestemming van de redaktie. Voor ingezonden teksten en foto's nemen wij natuurlijk geen verantwoording.

"PLEASURE"
ist ein eingetragenes Markenzeichen und gesetzlich geschützt.

PLEASURE-Verlag
GmbH
Postfach 249
D-6440 BEBRA, Germany

Copyright August 1988
Printed in Germany

Alleenimport en eksklusieve verkoop- en verspreidingsrechten voor Nederland:
DE VAAR B.V.- Postbus 427
Dordrecht - Holland

116
SEITEN · PAGES · PAGINAS